

diasabra 19 Mei, 2007 - Edicion 2 Vol. 496 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Mr. Chris Lejuez, consehero di Ministro Ramon Lee:

Fiscal lo mester defende su mes dilanti hof pa mira si su decision pa no persigui Minister Lee tabata corecto

Mira ken ta papia di soborno y corupcion!

Otmar Oduber no mester bay te Turkia pa haci comparacion entre Premier di Turkia y esun di Aruba





BUSKEDA DI PARTI DI RECHERCHE:

Martinez Ruiz, naci na Venezuela y Julian Andres Rasmijn, naci na Colombia



Sentencia den caso di labamento di placa contra E.L.J.

Sportshotel avanzando rapidamente

Mas Facilidad multifunctional pa mundo deportivo



Partido MEP ta reacciona ariba e insulto di Otmar Oduber

STA. CRUZ -- Partido MEP kier reacciona ariba e insulto cu Otmar Oduber a trece dilanti den e reunion ultimo di Parlamento. Nos di MEP ta kere cu Otmar Oduber y tur e Parlamentarionan di e fraccion di AVP debe e famianan y especialmente e mayornan di esnan cu tin un miembro di famia cu tin problema cu un adiccion. Otmar Oduber a insulta mayor- y famianan di esnan cu tin problema cu adiccion, diabierna pasa dia 11 di Mei.

Otmar tabata tin e cuero di cara di cuestiona e educacion cu e adictonan lo a ricibi na cas. Cu na su cas el'a haya e educacion cu ningun hende ta pusha algo bao di su nanishi, esey ta haci cu e adictonan no a wordo bon educa na cas? Nos pregunta ta si tur e ladronnan no a wordo bon educa na cas? Asina nos por cuestiona e educacion di Otmar, esun di Fondo Desaroyo Nobo.

E Otmar ey, su mayornan no a eduk'e na cas cu e no mag di mishi cu cos cu no ta di dje? Nos mester culpa su mayor- y famianan? Of el'a wordo influencia door di su amigonan p' asina e por forma parti di su amigonan? Y no kier perde su amigonan. Awor esnan cu a muri di AIDS? Nos mester culpa e educacion di nan mayornan y famia cu nan no a educa e personanan ey cu nan mester usa proteccion? Esaki no por! Esakinan ta insulto grandi pa e mayor- y famianan. Ta ki clase di politico ta insulta y cuestiona tur e mayornan cu tin yiunan adicto? Nunca Otmar Oduber y su partido a tende di tentacion humano? Pa Otmar Oduber su argumento ta, cu su mayornan a eduk'e cu ningun hende ta pusha algo bao di su nanishi.

Cu e palabranan aki nos por ripara tambe cu Otmar Oduber ta para banda di bendedornan. (Pakico?) Awor nos por usa Otmar Oduber su mesun intencion di tira culpa rond.

E bendedornan, nan mayornan no a educa nan cu bende droga ta causa hopi tristeza na mayor- y famianan di esnan cu por cay den tentacion humano. Pero segun Otmar Oduber ta e educacion cu nan a ricibi na cas ta e motibo pakico nan a bira adicto y no tentacion humano cu tin tur dia. Pasobra segun Otmar Oduber, e mayornan no a educa e muchanan cu ningun hende ta pusha algo bao di nan nanishi. Otmar Oduber no ta sinti e dolor cu su ofensa a pone cerca e familiarnan di e adictonan? Pero ora di puntr'e pa bin cu un solucion e por a papia un ora largo, pero al final nada a resulta den un solucion, solamente den insulto.

Y mas tristo aun, ningun hende di partido berde a par'e, pero a prefera keda sinta keto y laga Otmar insulta e famianan di e adictonan y defende e bendedornan. Ta ki clase di miembro tin den e partido berde? Un biaha mas e partido berde a demostra cu nan no ta hecho pa guia un Pais.

Despues cu e doño di e papelucho a perde su caso den Corte

Lo por spera den e temponan venidero hopi mas atake, sushedad, intriga y mentira contra Gabinete Oduber y MEP

STA. CRUZ -- – Despues cu diarazon ultimo e sentencia contra e compania ERA N.V. a cay den Corte, awor henter comunidad Arubano a haya sa cual ta e motibo principal pakico e doño di e papelucho sushi den Eagle cu ta alavez doño di ERA N.V. tin asina tanto rabia, odio y venganza contra Gabinete Oduber y partido MEP, cu te hasta e abusador malvado aki – na lugar di sigui bebe su lechi di cabrito - kier bebe sanger di e integrantenan di nos partido MEP. E sentencia ultimo pa haya un pida tereno erfpacht (tereno di pueblo!) situa na Palm Beach no a sali na ventaha di e abusador aki, ya cu e no a cumpli cu e condicionnan pa derecho di opcion riba e pida tereno. Un di e condicionnan entre otro tabata cu mester tin financiamento garantiza y solido di banco pa e proyecto cu lo bin riba e tereno aki. Danki Dios cu entretanto e banco di su famia no ta existi mas, sino nan lo a duna garantia wowo cera y sin ningun condicion of nan lo a gewoon graps y tira man den caha di banco y percura pa e abusador previlegia haya su fondonan pa ehecuta e proyecto, sea cu esaki ta factibel of no. Pober Interbank, cu ta despues e pueblo pagador di belasting mes mester a percura pa carga cu tur debe di famia, ya cu e banco aki tabata nan 'speeldingetje'. Tira man den caha di banco y pa despues laga e pueblo Arubano paga pa tur bagamunderia cometi! Den Corte – a base di 'soort zoekt soort' - e abusador aki a wordo defende pa un abogado, otro abusador cu den pasado a haya for di huez un concesion pa operacion di telefoon celular, a bende esaki cu un compania di Irlanda/Jamaica y cu a trata tambe di chica 15 miyon florin for di caha di gobierno. Pues nan dos hunto ta forma un duo excelente cu ta blo busca cos 'pornada' pa haya for di e comunidad Arubano: permiso, tereno, concesion, placa di belasting etc. Nos tur por corda ainda con e doño di e papelucho sushi aki kier a bin cu su propio Lotto pa gana placa na granel y p'asina kibra esun di pueblo, esta Lotto pa Deporte. Ta danki na cambio di gobernacion na 2001 y cu sentencianan di huez cu a logra para na tempo e plan macabro aki. E haragan aki no tabata tin basta cu produccion di su papelucho sushi den Eagle, pero tambe tabata kier permiso pa radio y television y p'asina e por domina prensa completamente y sigui abusa diariamente, door di venena pueblo cu informacion falso, mentiroso, yena cu odio, rabia y venganza contra e pais cu a dun'e di come, bebe y hasta oportunidad pa laba placa. Tin un dicho cu ta bisa 'biba y laga otro biba' y aparentemente e abusador aki nunca a yega di tende di e dicho aki, ya cu ta den tur sector den comunidad e kier mete su pata: Restaurant, huurmento di edificio, contratista den refineria, negoshi di juguete y asina por sigui. Pa no papia mes di e hecho cu e haragan aki ta nenga redondamente di paga su belastingnan di e añanan 1991 pa 1997 cu ta suma na mas cu 6.3 miyon florin! Awor cu e abusador aki a perde su caso den Corte, un y tur lo bay mira den e dia-, siman-, luna- y añanan nos dilanti con e lo sigui cu su intriga, sushedad y mentira den su papelucho sushi y tambe na television Mericano, ya cu gobierno di MEP no ta cumpli cu su kier. Cu e gobierno di MEP – contrario na e gobierno complaciente di AVP – no ta baila e cantica cu e kier toca. Cu MEP ta traha pa henter comunidad Arubano y no pa un grupo previlegia cu kier henter mundo pa nan so. "Pueblo Arubano, boso a comprende awor e motibo pakico diariamente tanto veneno ta wordo gespuit den mente di tur Arubiano via di e papelucho sushi y p'asina yena pueblo cu mas odio, rencor y venganza contra Gabinete Oduber y partido MEP?"

Presidente di Parlamento, sra. Mervin Wyatt Ras:

Den encuentronan cu representantenan di turismo di Latino America

STA. CRUZ -- Segun sra. Mervin Wyatt e siman aki nan tabata bastante ocupa cu encuentronan cu representantenan di turismo di Latino America hunto cu ATA y minister Eddy Briesen. A duna un splicacion con nan ta trahando. Y a mustra tambe con Aruba por bende su mes ariba mercado Latino Americano. E representante di Argentina a trece dilanti cu Aruba por bin cu un otro branding en vez di usa Aruba cu e spatnan di awa. Aruba por bin cu e 'dividivi' pa mustra con relahante Aruba por ta pa e bishitante. Nos a atende un reunion di comision central caminda e presupuesto di e ministerio di finanzas y economia a keda fiha. Tambe a fiha e fondo di cartera. Asina poco poco nan ta bay pa tur otro ministerio y nos ta spera cu despues haya tur contesta. Nos ta spera cu na Juni nos por cuminza traha riba e presupuestonan. Nos tabata tin tambe e reunion di e problematico di adicto. Pa e personanan cu tin e problema aki ta mustra negativo. Hopi di e hendenan aki ta di e ultimo stacion; hopi di nan tabata funciona mescos cu nos. Nos mester tin respet pa nan y trata nan na un manera digno. Nos a scucha esnan cu a entrega e manifesto. Nan a trece nan preocupacionnan den parlamento y parlamento a scucha nan. Diabierna nos a sinta cu e minister concerni y e minister concerni a contesta e preguntanan. A bin hopi pregunta dilanti y tur parlamentario a duna minister nan preocupacion. E problematico aki no por keda resolvi den 1, 2, 3. Tambe nos a haci peticion na Hulanda na controlaria general caminda nan ta bay cuminza cu e jaarrekening di 97. Controlaria General tin un tiki preocupacion pa e forma di anda cu diferente jaarrekening. Despues di esaki nos ta bay tin un reunion over di e viahe di tripartite pa Curaçao. Diadomingo lo sali e delegacion pa Curaçao. Esaki lo bira e ultimo tripartite pa Curaçao. Nos ta bay tin topico hopi importante pa trata. Tambe nos lo haya informacion di e plan di seguridad di Antiyas.

Pa Aruba tambe e ta relevante pa e informacion aki. Nos lo bay tin bishitanan di trabao na diferente instituto educativo. Pa asina nos haya cooperacion tambe di Aruba y Antiyas di esnan cu ta duna educacion mas halto. Over di enseñanza obligatorio nos lo bay bishita e servicionan di enseñanza pa asina haya un mihor bista con esaki ta funciona, kico tabata nan obstaculo y kico nan por recomenda nos pa Aruba. Enseñanz a obligatorio ta e tema actual.



Parlamentario di MEP, sr. Junior Arends:

Nos tin un problema mundial y esaki mester di fondo disponibel pa e trabaonan keda eherce

STA. CRUZ – Según sr. Arends awe bo ta mira e resultado di parti di gobierno di AVP y tambe esun di gobierno MEP. E coordinatiebureau y drugsbestrijding ta wordo poni riba e presupuesto cual tin un averahe di un 100 mil pa aña. Durante e periodo di Gabinete di Oduber esaki a subi y pa aña 2007 esaki a bira casi 3 miyon. Tambe e suma pa e shelternan a subi, tanto pa Centro Dakota, centro Seroe Colorado y e otro lugarnan di ayudo pa e adictonan. Pa bo bin cu un solucion y pa kita e molester y dolor di e adictonan bo mester bin cu un bon maneho pa e trabaonan cu ta wordo haci. Bo mester pone e fondonan disponibel pa e trabaonan por wordo haci. Nos tur sa cu no ta un trabao facil. E no ta un problema solamente na Aruba pero e ta un problema mundial. Pero bo mester ataca e problema aki na un manera serio y pone e fondonan disponibel pa e trabaonan aki wordo haci. Nos ta mira cu e resultado no ta manera nos ta desea, pero bo ta mira cu trabao ta wordo haci.

AVP ta lubida cu nan kier a bin cu shelter na ex - Tivoli Club

Pa refresca memoria di partido AVP nos no por lubida cu durante nan periodo nan idea tabata pa bin cu un shelter na ex - Tivoli Club. Esaki tambe ta cerca den centro. Nan no kier pa pueblo recorda esaki.
Siman pasa ora cu tabata tin un reunion cu e minister encarga, partido AVP a bin cu un yoramento continuo y ningun rato a presenta algun proposicion of solucion.

Y ora cu minister a bin splica kico ta su maneho, gran parti di AVP a bandona sala di Parlamento. Nos tur ta recorda caminda algun luna pasa cu e bochinchero aki kier a bringa cu polis nos ta mira cu e lider aki cu mester ta un ehempel kier a bringa cu polis. Den sala di parlamento otro colega di partido AVP tambe kier a bringa cu polis pa nan por haya poco atencion. Nan no ta mira cu e forma di hiba politica no ta haya atencion den e pueblo. Sr. Mike Eman cu kier a bira berde manera Hulk awor a bin cambia y a bira 'El nino lloron'. El'a bay den Cas di Cultura na unda cu el'a yora mahos y hasta nan a baba ariba dje, na unda cu Pachi Damon a keda chikito banda di dje. Tur hende a kere cu esaki ta un comedia nobo. El'a bin ripara cu e no a haya acogida den pueblo y e no por a haci nada otro cu cuminza yora y hasta baba ariba hende. El'a sigui cu su gira pa Hulanda na unda cu nos tur por mira cu el'a yora den parke. Nos no ta mira ningun caminda cu e ta reuni cu Parlamentonan. E ta trece mentiranan dilanti na unda e kier a pinta Aruba preto. El'a laga Aruba cu un debe di casi 1.5 biyon atrás. Otro mentira ta cu nan a laga na 2001 e GDP na 38% pero e rapportnan ta mustra cu ta 41.1%. Nos ta mira cu durante gobernacion di sr. Eman practicamente nada a ser haci.

Gobierno Oduber a inverti den Enseñanza y Turismo:
Nos ta mira con schoolnan ta cay den otro y esey si ta pone nos gana di yora ora cu nos bay bek den pasado. Nos ta mira cu desde 2001 Gabinete Oduber a cuminza inverti bek den enseñanza. Diferente school a wordo renova y amplia y tambe a construi diferente klas. Esakinan ta inversionnan cu Gabinete Oduber a haci pa tur e schoolnan aki na Aruba. Aki tambe nan a laga debenan di casi 10 miyon dollar na empresanan Americano. Nos ta mria e cifranan di turismo cu ta negativo den crecemento di 4.1%. Asina cu Gabinete Oduber a tuma rienda di gobernacion cu turismo a crece cu excepción den 2006. Pa e prome cuartal di 2007 bo ta mira un crecemento di 10%. Tambe un crecemento di turismo crucero, aerolinanan cu ta aumentando y treciendo turismo di diferente pais.
Gabinete Oduber a inverti hopi miyon den Infrastrucura



Durante e gobernacion di AVP ta cos di yora ora cu bo pasa ariba e camindanan cu tanto buraco. Den e ultimo añanan Gabinete Oduber a inverti hopi miyon den mantencion, renovacion y construccion di careteranan aki na Aruba. Tambe diferente cas di pueblo cu a wordo construi. Bo ta waak dos diferencia grandi den e dos manehonan: Sr. Mike Eman tin cu yora di un gobernacion destructivo y coruptivo ora cu e mira un gobierno di MEP positivo y constructivo pa Aruba.

Lotto pa Deporte di pueblo pa pueblo:
Olimpiada escolar a cuminza siman pasa. E aña aki ta e di 6 aña cu e olimpiada ta ser organiza. Un total di 54 school a tuma parti na e olimpiada escolar aki. E ta un inversion basta grandi di parti di gobierno y Lotto pa Deporte y tambe instancianan priva. Tin un premio di 6 mil florin pa material y equipo pa e schoolnan y e segundo premio ta di 4 mil florin na material y equipo pa schoolnan. E aña aki ta di 25 aña di Lotto pa Deporte. Bo ta mira na unda bo placa di Lotto ta wordo inverti. Y ta haci un donacion tanto na Casa Cuna como Imelda Hof unda ta bin un artista internacional. Diasabra awor lo tin e clausura. Hubentud tambe merece di haya un presentacion di locual nan ta gusta!

Mira ken ta papia di soborno y corupcion!

Otmar Oduber no mester bay te Turkia pa haci comparacion entre Premier di Turkia y esun di Aruba

STA. CRUZ -- Ultimo lunanan e cuerdanan di Otmar Ralph Cahero Oduber a los y e ta ataca tur hende personalmente, keriendo cu tur hende ta mescos cu ne. Hecho ta cu Otmar ta un di e ultimo hendenan pa punta dede riba otro, ya cu su 3 dedenan largo ta mustra den su propio direccion.

E ta sinonimo na corupcion, fraude, ladronicia, bordugo den AVP. El a hasta perde honor y dignidad y su moralidad ta te na suela. No ta pornada cu e ta biba manera un 'postduif' sin lugar fiho pa drumi.

E manera baho y vil cu Otmar kier trata na rebaha su contrincantenan ta pidi pa reaccion. Otmar Cahero awor a bay te Turkia pa compara e Ministro Presidente di Turkia cu esun di nos pais, mientras si e corda ariba ex-Promer Ministro Henny Eman y Spartaco Ghini, e por tabata mas cerca di cas. Durante interogacion di e ROSA-team, Spartaco Ghini a declara cu tur siman su boekhouder Marachiolli tabata traha chequenan di 50.000 dollar pa e partido di Henny Eman, esta AVP, unda hasta copia di e chequenan a ser haya durante e investigacion den e Cas ilegal di partido AVP! Otmar ta bisa cu Ministro Presidente Nelson Oduber lo a firma un Memorandum of Understanding cu Royal Caribbean, locual ta un otro mentira flagrante. Director di APA N.V. sr. Alfonso Boekhoudt a firma dia 27 di Maart 2007, despues di aprobacion di e Hunta di Comisario di APA N.V. Ministro Presidente Oduber nunca a negocia cu Royal Caribbean y ariba peticion di Minister Edison Briesen el a reuni hunto cu sr. Boekhoudt cu e representante di dicho compania pa un bishita di cortesia. Logicamente Ministro Presidente a mustra Royal Caribbean riba e consecuencianan di e carta sin fecha di Namdar y cu e no por ta parti di ningun proyecto den nos haf. E representante aki sr. John Tercek a declara cu ta sr. Glenbert Croes y sr. Michael Williams ta tras di henter e caso aki y cu ainda dos siman promer nan a yama Namdar pa recordele di e 'deal' y cu si e no coopera e lo mira kico lo pasa. Esaki ta despues cu Royal Caribbean a publica nan decision pa bin Aruba y cu a menciona e nomber di Namdar.

Awe casi dos 2 luna despues ainda Ministerio Publico no a manda busca Namdar of via 'Rechtshulp' laga interog'e pa trata na soborna dos Arubiano ariba e isla aki. No lubida cu e carta ta di 2001 tempo cu ainda OLA tabata hunto cu AVP den Gabinete Eman y tabata trata di henteramente otro cos y no e proyecto actual cu no ta defini ainda.



Awor porco sushi semper ta busca muraya limpi pa frega su lomba riba dje y bo ta mira visto e formanan aheno cu kier core cu e proyecto pa hib'e otro caminda. "Otmar Oduber, bo no por keda gaña, trata na manipula, pasobra e Fondo di Desaroyo Nobo San Nicolas ta persiguiendo bo pa 50 miyon florin y bo ta kere cu tur hende ta mescos cu bo".

Mr. Chris Lejuez, consehero di Ministro Ramon Lee:

Fiscal lo mester defende su mes dilanti hof pa mira si su decision pa no persigui Minister Lee tabata corecto

STA. CRUZ – Nunca tabata tin un caso contra Ramon Lee. E caso ey a bira un investigacion. Pesey mr. Chris Lejuez tabata consehero di Ministro Ramon Lee. A base di e investigacion ey Fiscal a yega na e conclusion cu no tin motibo pa trece e caso dilanti huez, cu sr. Lee ta ser persigui den corte. Aparentemente e señora no tabata contento cu esey y el'a haci uso di un articulo cu ta poni den codigo di procedimento penal, unda cu si fiscal dicidi cu si e no ta persigui un persona, e victima por bisa no y cu e kier pa persigui e persona toch. Anto e ora e mester bay hof pa hof duna un orden na e fiscal pa persigui e persona toch. Esey ta un caso entre e fiscal y fiscal mester bay defende su mes, pasobra esun cu a pidi esey (un beklaag procedure) ta e señora cu ta wordo asisti pa abogado Baiz.

E señora a trece un caso dilanti contra e fiscal, cu mester defende su mes dilanti hof pakico el'a yega na e conclusion cu no mester persigui sr. Ramon Lee. Si e base di fiscal ta bon, anto hof lo dicidi na favor di e fiscal. Si hof haya cu e base cu fiscal a usa no ta bon, e lo duna e orden pa persigui toch. Como abogado consehero di sr. Ramon Lee, mr. Lejuez ta haya cu e decision di fiscal ta un bon decision, ya cu e caso aki no tin base riba cual sr. Ramon Lee mester ser persigui penalmente. E caso aki no ta uno publico, sino ta un decision cu ta tuma lugar den un raadkamer cu porta cera. Den e raadkamer e abogado di e señora mester trece dilanti cual ta e argumentonan pakico e ta kere cu fiscal mester persigui Ramon Lee toch. A base di esey e tres hueznan lo tuma un decision na favor of contra. E caso lo wordo trata dialuna awor. E decision lo wordo duna mas tarda un of dos siman despues.

Director interino sr. Marlon Croes:

Klipstraat, un tiki mas pasenshi, DOW ta na caminda!!

STA. CRUZ -- Hopi ta loke ta kehonan ta bin, di holornan stinki y vies di awa cu ta sali for di un riolering den Klipstraat na Playa.
Nos a conversa cu Marlon Croes cu ta Director interino di DOW cu a trece padilanti na momento cu Rioleringnan ta basha awa afor por pasa, pero debi cu actualmente DOW no tin un sistema automatiza pa controla cada riolering, no tin un bista amplio si tin riolering cu problema.

Pero segun sr. Marlon Croes e tipo di rioleringnan cu tin den caya ta riba remarca- y comentarionan di publico cu ta yama na DOW ta haya sa kico ta pasando y asina e personal encarga lo sali y bay waak kico ta loke ta pasando y purba di soluciona esaki mas pronto posibel. Sr. Marlon Croes a trese padilanti cu e Algemene politie verordering bo no tin mag basha of laga awa riba tereno publico,pero den e caso aki ta papiando di un riolering di gobierno cu ta dunando problema unda cu lo tin algo cu ta blok e sistema cu e ta pega y ta pasa over. DOW ta esun cu ta encarga pa busca e problema y solucion'e mas pronto posibel. DOW ta pidi un poco pasenchi, pero ya caba na momento cu nos a acerca DOW, nan a avisa e departamento concerni inmediatamente, unda cu lo bay soluciona e problema mas liher posibel.





Pabien na e Centronan Tra'i Merdia cu nan celebracion di 2do lustro

STA. CRUZ – Den un celebracion cu miembro- y famianan esaki a ser celebra na Compleho Frans Figaroa. Esaki a wordo celebra cu un bunita presentacion di e muchanan y tambe Aruba a cera conoci cu e Himno di Centro Tra'i Merdia.
Un pabien un biaha mas di parti di Angelica y Juan Elias Fernandez, muchanan di Centro Tra'i Merdia Paradera.

Staff y Personal di STARVISION CANAL 5: "E Alternativa den Television Local":

STARVISION CANAL 5 ta participa lo siguiente na comunidad di Aruba

STA. CRUZ -- STARVISION CANAL 5 tabata for di aire cu programacion local pa motibonan di fayonan tecnico y circumstancianan imprevisto cu a presenta durante siman cu a pasa. Gerencia STARVISION CANAL 5 kier a disulpa publicamente na tur nos televidente y kier a gradici un y tur pa e compresion, aporte y confianza brinda durante e dianan cu a pasa.

Entrante dialuna awor 21 di Mei 2007 nos lo ta den aire bek cu nos programacion local. Un biaha mas danki di curazon pa tur boso sosten y comprension.

SETAR ta bay percura pa tur e necesidadnan di telecomunicacion pa Don Omar y su crew



STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa cu a wordo teni recientemente cu e organizadornan di e concierto di Don Omar SETAR, e representante di SETAR, sra. Suzy Maduro a informa cu SETAR lo ta bay ta e proveedor di tur e necesidadnan di telecomunicacion di e artista Don Omar y su crew. Tambe SETAR lo ta rifando diferente premio durante e concierto aki to ta priminti di bira algo sumamente grandi pa Aruba

SETAR caba tin un campaña andando di SMS cu ta duna tur e amantenen di reaggeton sms e palabra DON na 222 y nan por gana premionan atractivo di SETAR pero tambe nan por gana un di e kaarchinan VIP di SETAR. SETAR ta ofrece 3 ganador un entrada VIP den e concierto di Don Omar. E ganadornan aki lo ricibi un telefoon celular como regalo y esaki lo wordo entrega pa Don Omar mes en persona. Tambe lo tin oportunidad di saca foto cu Don Omar e ora ei. Tur ganador di e entradanan VIP pa e concierto lo wordo yama door di SETAR pa bin busca nan ticketnan durante otro siman pero mas detaye di esaki e ganadornan mes lo ricibi informacion personalmente. William Omar Landron, mihor conoci como Don Omar, ta un artista ya internacionalmente conoci tanto na Merca como na otro paisnan na Latinoamerica y Europa cu su estilo di musica. Don Omar a inicia su carrera participando den diferente proyecto di disco y contribuyendo cu cancionnan di diferente artistanan di Puerto Rico. E oportunidad di cuminza traha como solista a bini despues di logra invadi e radionan local cu su cancion "Dale Don Dale", cu a wordo inclui pa Lunar Music den "MVP" , "The Best Reggeton Beats" y "Trayectoria de Luny Tunes" hunto cu "Pasta y Pelea", "Puedo Con Todos" y e remezclanan di "Entre Tú y Yo" y "Miralos". Den su disco cu ela debuta cune titula "The Last Don", produci pa Héctor "El Bambino", e ta haya participacion di Daddy Yankee den "La Noche Esta Buena" y Trebol Clan den "Tu Cuerpo Me Arrebata". Ta sigui despues "The Last Don Live, Vol. 1" di cual ta nace e bachata/reggaetón "Pobre Diabla" cu ta hopi exitoso y despues "Reggaeton Latino" y "Ella y Yo" graba cu e grupo Aventura. Den 2006 ta edita "King Of Kings", cu ta inclui e cancion "Angelito. E gran concierto aki lo tuma lugar diadomingo dia 27 di Mei proximo den Marlboro Ballpark cuminzando pa 6'or di atardi y entrada lo ta unicamente 45 florin. Tin un seccion di VIP cu ta costa Awg. 125 pa persona. Kaarchinan lo ta obtenibel na tur Teleshop di SETAR desde diasabra proximo dia 19 di Mei, 2007.

Sentencia den caso di labamento di placa contra E.L.J.

STA. CRUZ – Ayera 18 di Mei 2007 huez a dicta sentencia den e caso penal contra E.L.J. kende ta wordo sospecha di a laba placa procedente di traficacion di droga y di a importa placa sin meld esaki debidamente. Huez a haya e dos hechonan aki legalmente proba y a sentencia E.L.J. na un castigo di prison di 2 aña y a ordena pa e 300.000,- euro cu a wordo confisca wordo decomisa (verbeurdverklaard). E sentencia aki ta di gran importancia pa Ministerio Publico.

Te cu awor tabata sumamente dificil pa logra haya sentencianan pa casonan di labamento di placa. Esaki tin di haber cu e forma cu Ministerio Publico mester proba of presenta evidencia den e casonan di labamento di placa. E mayoria di placa cu ta wordo laba ta procedente di traficacion di droga. A resulta di ta hopi dificil pa cada biaha demostra cu exactitud di cual transaccion di droga specifico (of otro transaccion illicito) e placa aki tabata procedente. E sentencia aki tambe ta confirma cu 'jurisprudencia' di Corte Supremo (Hoge Raad) den e casonan di labamento di placa ta conta pa Aruba. E jurisprudencia di Corte Supremo riba e casonan aki ta encera cu no ta necesario cu Ministerio Publico mester por proba di cual hecho castigabel e placa ta procedente. Ta suficiente cu Ministerio Publico por proba cu e sospechoso lo mester por tabata sa of en todo caso e sospechoso a tuma e riesgo cu e placa tabata procedente di un hecho castigabel. E sentencia di huez den e caso specifico aki ta considerando e circumstancianan di e caso no por ta otro cu e 300.000,- euro, cual e sospechoso tabata tin scondi di un forma profesional, tabata procedente di un hecho castigabel.

Tambe huez a haya cu e declaracion di e sospechoso di e origen di e placa tabata basa riba gañamento. Tambe huez a considera cu e sospechoso tabata mantene contacto cu personanan cu tabata forma parti di un organizacion criminal cu tabata tin como meta pa laba placa procedente di traficacion di droga. E caso aki a wordo sentencia a base di ley bieu di labamento di placa. E ley nobo a drenta na vigor na April 2006 y e ta cuadra cu e jurisprudencia di Corte Supremo ya menciona. E ley nobo tambe ta haci posibel pa polis y Ministerio Publico por investiga, persigui y proba casonan di labamento di placa cu mas facilidad.

IMSAN-TO

Instituto Medico San Nicolas – Training Orrganisatie

STA. CRUZ – Ariba 20 di Mei 2007, IMSAN-TO lo celebra su di dos aña consecutivo di 'CPR-day'. Meta di e curso lo ta pa train mas tanto hende cu ta posibel riba uso di CPR (Cardio Pulmonary Resucitation Skills) y concientiza pueblo di Aruba di e importancia pa reacciona liher ora cu presenta un situacion di emergencia di curazon.

E actividad lo consisti di un curso di CPR y Choking Skills cu lo cuminza cu un ceremonia di reconocimiento na esnan cu den e ultimo aña a yuda pa reconoce e 'chain of survival'.

IMSAN-TO en cooperacion cu American Heart Association (AHA) lo bay duna 5 AED's (Automated External Defibrilators) na diferente institucion cu a inscribi anteriormente.

E ceremonia lo tuma lugar dia 20 di Mei 2007 pa 3'or na Westin Hotel.

No parkeer bo auto dilanti di aeropuerto sino bo ta haya boet!

STA. CRUZ -- Varios biaha a wordo bisa cu ningun auto no mag di parkeer dilanti di e edificio di Aeropuerto Reina Beatrix. Te hasta borchi tin cu ta bisa cu ta prohibi di para bo auto ey dilanti. Pero diamars atardi a presenta un caso unda un Hulandes Europeo lo a para su auto dilanti di aeropuerto y a bay haci reservacion na un di e loketnan di aerolinea. Net ora e tabata regresando, e ta mira un takelwagen ta cla pa hiba su auto for di sitio. Aki e Hulandes aki a cuminza zundra e pober chofer cu tabata haci su trabao manera debe ser. Pero ora tres guardianan di seguridad a presenta su dilanti, el'a calma di biaha. E hefe di Seguridad a splik'e cu e no mag di para ey dilanti y e mester paga e suma di 75 florin pa e por haya su auto bek.

E Hulandes a sigui discuti cu un actitud di ta "Wrong and Strong" pero aki si e mester a paga. Dus pueblo di Aruba: nos no mag di parkeer nos auto net dilanti di aeropuerto mas y esey ta conta pa tur nacionalidad dus pa tur Hulandes tambe!!!!



Landhito El Sanito

10 Mandamento pa un re-habilitado

1. Cuminza y caba e dia alabando dios, marduga tempran na rudia y anochi riba bo cama.
2. Asisti tur diadomingo na bo Iglesia (Misa)
3. Glorifica Dios na cada momento, den bo y den malo.
4. Pordona bo mes y tur otro hende semper.
5. Paz cu sernan queri y unda bo a falta.
6. Yuda semper te caminda cu bo por y cu amor.
7. Evita hende negativo, mal amigo y lugarnan di tentacion, keda positivo.
8. Humildad, Castidad, Honestidad y Serenidad.
9. No permiti solo gara bo riba cama ni 10'or di anochi ariba caya.
10. Keda semper enamora di Dios.

Detaye- y Sugerencianan

- Prome 3 aña, tur fin di siman, e date, e happy hour, baha stress den un fiesta cu Hesus (Misa)
- Bira miembro activo den un Iglesia of grupo di Oracion unda bo ta sinti bo bon
- Ora di bay Misa, 15 minuut prome, participa y scucha cada palabra y canta conhuntamente cu e coro tur Alabanza
- Retironan Spiritual, Intimo, Contacto personal den secreto, silencioso
- Ora bo cobra, haci un bondad cu esun den necesidad
- Cuminza e dia ta duna, tambe dialuna
- Alegra bo alma cu un sonrisa tur dia
- Mantene semper un ambiente humoristico
- Un dia pa bo mes
- Dios, Bo famia y bo trabao

Reborn Ministry Foundation, Archimedesstraat 10, Aruba
President: Landhito "El Sanito" Garcia, Cellular: 567-0505, Email: reborn@elsanito.org



Polis a bin detene un sospechoso cu ta 'fugitivo' pa hopi dia

STA. CRUZ – Diahuebs mainta pa 11'or polis a tene un accion relaciona cu buskeda di 2 sopechoso. Durante e accion den Rooiweg polis a bin encontra un di e sospechosonan den rooi. El'a core drenta mondi y a benta algo abao.
Polis a bay check ta kico y nan ta bin haya un mata di marihuana. Polis a bay busca den vecindario y nan a bin topa cu mas mata di marihuana. En total nan a confisca 11 mata. Un rato despues polis a bin detene e sospechoso A.C.W. naci na Aruba di 19 aña kende ya pa basta dia ta ser busca pa diferente caso serio. E ta wordo busca pa violacion, atraco, maltrato y destruccion.

Ta buscando luz solar cu a ser horta for di boei recien instala

E luz ta facilmente reconocibel y polis ta investigando



STA. CRUZ – Ta busca un luz solar unico y facilmente reconocibel cu a ser horta for di e boeinan recientemente instala pa demarca zona di landa y zona di transicion na beachnan. Denuncia a ser haci y autoridad ta en busca di e malhechor como cu e luz aki ta "one of a kind" y tin marcacionnan unico cu lo haci'e reconocibel unda cu hay'e.
E inversion cu DIP ta haciendo ta algo cu ta pa bienestar di henter comunidad. Ta trata e seguridad riba lama di landadornan como tambe di esnan cu ta navega. Reemplazo di esakinan ta trece gasto innecesario cu henter comunidad ta carga pa causa di algun antisocial. Vandalismo asina ta condenabel y ta pidi henter comunidad pa reporta cualkier persona of boto cu por presenta cu un luz asina. E luznan ta completamente automatico cu ta cende y paga (blink) automaticamente den scuridad. Ta haci un yamada na henter comunidad, particularmente esnan cu ta frecuenta lama cu boto, pa raporta cualkier observacion sospechoso relaciona cu un luz solar particular aki. Si cualkier persona por a nota algo inusual encuanto di esaki por favor yama polis y raporta esaki di inmediato. Di antemano danki pa cooperacion.

Landito cu su T-shirt 'Say yes to Jesus' a cana di San Nicolas te Playa!

STA. CRUZ -- Ayera atardi nos di Wowo di Solo a topa sr. Landito Garcia ariba caminda grandi di Tanki Flip casi yegando rotonde di Tanki Flip. Nos mester bisa cu Landito no tabata mustra nada cansa at all. Bo no por kere cu e homber di Dios aki tin 60 aña. Toch el'a para un rato pa nos por a saca su potret y asina el'a duna nos bendicion cu un alegria ariba su cara. Naturalmente Landito tabata full na blanco bisti y un bunita mensahe ariba su T- Shirt cu ta bisa " Say Yes to Jesus" Hopi automibista tabata pasa y salud'e, pero el'a sigui cana den oracion. Esaki ta" un soldaat di Jesus"!



Invitacion pa oracion diadomingo awor na Club Don Bosco

STA. CRUZ -- Mel Aruba ta participa cu e ceremonia pa paz mundial lo tuma lugar diadomingo dia 22 di Mei 2007 na Club Don Bosco na Noord, cuminzando pa 09.00 di mainta. Un y tur ta cordialmente invita pa e mainta di oracion aki.

Sr. Javier Wolter di CMB:

CMB a haci re-apertura di su Boulevard Branch

STA. CRUZ – Caribbean Mercantile Bank a haci re-apertura di su Boulevard Branch oficialmente.

A habri caba na cuminzamento di April. Pa esnan cu por corda e branch aki a ser cumpra na comienzo di añanan 80 y a haci varios renovacion den e 27 aña cu a pasa. E re-apertura aki ta di dos despues di e apertura mes. E motibo di esaki ta cu tin un necesaidad den e zona di Boulevard pa e comerciantenan y pa e trafico cu ta pasa. Boulevard Branch semper a keda un di e branchnan mas popular pa CMB. Gerencia di CMB ta masha contento cu e renovacion di e branch aki. Na e parti patras lo tin un area masha grandi cu ta parti di e cash area. E aña 2006 tabata un hopi bon aña pa CMB, cu tabata un aña record. E prome cuartal di 2007 a bay poco friu, pero e expectativanan ta positivo. Ainda tin 7 luna pa bay. TA spera cu por navega e boto grandi aki bon y pa at least iguala 2006.

Den e limitacionnan cu tin, pa por ehempel crecemento di credito, ta trata pa haci otro esfuerzonan den e servicio y productonan cu CMB ta conoci di trece productonan masha inovativo mes.

Esaki ta cosnan cu CMB ta concentra riba dje, ta loke pueblo ta anticipa y cu CMB sa cu e pueblo kier.










CARIBBEAN
MERCANTILE
BANK N.V.



Saturday, June 2nd, 2007. – 8pm

A NIGHT OF Romance

Live in Concert

Air Supply

LOCAL ACTS

Reunion of Cryptus Confession after 25 years,
After concert party with a special session of 80's by Oreo
80's famous Dj's



ELIAS MANSUR BALL PARK		
GENERAL	VIP	VIP PLUS
US$ 45.– SPECIAL PRE-SALE TO BE ANNOUNCED	Afl. 125.–	Afl. 200.– incl 4 drinks



VIP RESERVATION LINE:
7380101 – 5641064 – 5657157







Better Ingredients.
Better Pizza.
(Open soon in Noord)



Polis ta core choller for di L.G. Smith Boulevard



STA. CRUZ -- Diarazon merdia polis a nota un choller ta cana ta zwaai cu su braza den tur direccion y asina spantando nos turistanan ariba L.G Smith Boulevard. Polis di biaha a bay su tras y banda di Oficina di Douane polis a logra par'e. Polis a hala su atencion y a core for di sitio. Hopi bon trabao di e polis atento aki.

Homber a tira molotov cocktail y cende cortina na candela

STA. CRUZ –Diahuebs pa 6:15 patruya di San Nicolas a bay na un cas den Rooiweg pa un candela. Na yegada polisnan a ripara cu ya a paga e candela. Polis a papia cu e chollernan kendenan a bisa cu un homber den un auto corra a bin na e sitio y un rato prome a puntra pa un tal Tarita. E chollernan a bis'e cu e tal Tarita no t'ey mas y cu el'a muda. E homber no a confia e asunto. E homber a bay bin bek y a manda un vuurwerk pega na un molotov cocktail den bentana di e cas. E cortinanan a pega candela. E chollernan mes a paga e candela mesora. E caso straño aki ta bao investigacion.

Atracadornan a usa pepperspray pa spuit den cara di clientenan

STA. CRUZ – Diahuebs pa 9'or di anochi patruya di San Nicolas a bay na un bar restaurant den Wegkustbatterij pa un caso di atraco. Na yegada polis a papia cu e doño X.W. naci na China di 48 aña. E homber a declara cu dos homber bisti cu coverall y cu bivakmuts riba nan cabez, a cana drenta den e restaurant. Un di e hombernan tabata tin un bleki di pepperspray den su man robez mientras cu e tabata tin un machete den su man drechi. E homber cu e bleki spray den su man a bay ariba 3 cliente cu na e momento ey tabata den e negoshi: dos homber y un muher. Nan a spuit cu e spray den nan cara. E otro homber a bula patras di e toonbank y a pasa man pa e caha di placa. Polis a bay tira un bista pero e hombernan a desaparece. Recherche ta investigando e atraco aki.

Sporthotel avanzando rapidamente

Mas Facilidad multifunctional pa mundo deportivo

STA. CRUZ -- Mientras cu Olimpiada Escolar Betico Croes 2007 ta den su furia cerca hubentud na schoolnan rond nos isla, batayando riba tur e terenonan deportivo construi of restaura recientemente, na Compleho Deportivo Frans Figaroa e Sporthotel ta bayendo halto rapidamente.

Un otro facilidad multifunctional cu lo ofrece un variedad di uso na un cantidad di publico diferente, den cuadro di e maneho integral pa Deporte y Cultura di Minister Ramon Lee. E sporthotel cu lo tin e.o. lugar pa aloha 64 persona comodamente como tambe tur necesidad pa hospedahe pa entrenamento intensivo. E sporthotel tin su propio cantina y lugar pa come y facilmente e por ser usa pa recepcion, lectura y otro actividadnan pa mundo deportivo, cultural como tambe social. Awor mundo deportivo por conta cu un sporthotel caminda ekiponan completo por aloha durante campeonato of intercambio deportivo na un prijs razonabel. Un necesidad cu pa hopi tempo tabata ser scucha den comunidad, awor ta birando realidad danki na e maneho integral di Gabinete Oduber IV, pa medio di Minister Ramon Lee y fundacion Lotto pa Deporte como tambe cu asistencia di AVB y FIFA. Muestra un biaha mas di e confianza den nos economia y stabilidad di nos isla.









Rumor consistente di sr. Cado Kock:

Sr. Kock a bay CEA

STA. CRUZ – For di fuentenan fidedigno nos a haya confirmacion cu sr. Kock a keda traslada pa un trabao cu mihor oportunidad, pues na CEA como e segundo persona despues di sr. Paskel! Sr. Kock tabata traha antes na waf y awor despues di IASA a bay CEA. Despues nos lo amplia rina e traslado.

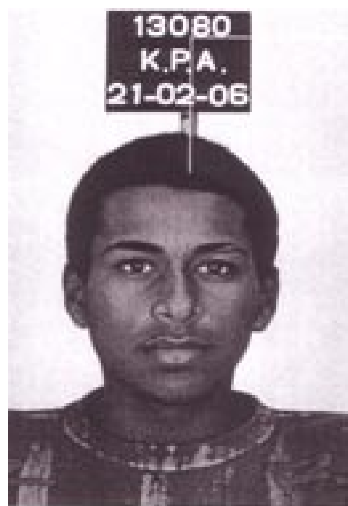
BUSKEDA DI PARTI DI RECHERCHE:
Martinez Ruiz, naci na Venezuela y Julian Andres Rasmijn, naci na Colombia

STA. CRUZ – Di parti di mr. A.L.A.C. Flanegin di OvJ: Buskeda, detencion ta wordo pidi di: MARTINEZ RUIZ, Yeferson Augusto, alias "Chipo", naci na Venezuela dia 31 di Oktober 1990, biba na Tanki Leendert 145-E. A base di articulo 302 c.q. 301, c.q. 325, c.q. 330 WVSR: cu ta: asesinato / Homicidio. Atraco arma y violacion di ley di arma di candela.

Cualkier persona cu sa di su paradero tuma contacto inmediatamente cu oficina di Team Bijzondere Projecten.

Tambe buskeda y detencion ta wordo pidi di: RASMIJN, Julian Andres, alias "schuins". Naci na Colombia dia 9 di April 1989, biba na Tanki Flip 64-E A base di articulo 302 c.q. 301, c.q. 325, c.q. 330 WVSR:

Cu ta: asesinato / Homicidio, Atraco arma y violacion di ley di arma di candela. Cualkier persona cu sa di su paradero tuma contacto inmediatamente cu oficina di Team Bijzondere Projecten.





Resultado di autopsia di homber Spaño cu a tira su mes mata

STA. CRUZ -- Relaciona cu e caso di e persona cu a tira su mes mata, autoridadnan a haci autopsia diabierna mainta pa 10'or. E resultado ta cu e victima Fernando Pico Lopez naci na Spaña di 36 aña tabata tin un bala den su cabez cu a keda pega na banda rechts di su sinti. E bala ta di caliber 22. Na prome instante sospecho a lanta cu el'a wordo tira debi cu a bin encontra e revolver cu a wordo usa, benta riba su cusinchi. Probablemente e victima a usa un cusinchi pa tapa e sonido di e tiro. Pero a bin haya polvo na su man cual ta indicacion cu ta el'a tira su mes. Den su kamber autoridadnan a bin haya basta droga e.o. cocaina y tambe base. Riba e murayanan di e kamber tabata tin algun cos skirbi e.o. pa yama polis! E victima lo a skirbi esakinan prome cu el'a tira su mes mata.

Señora a ofende su casa y e casa rabia ta dal'e un wanta

STA. CRUZ – E señora A.G. naci na Jamaica di 44 aña a presenta hunto cu su casa na warda di San Nicolas. E señora a declara cu el'a haya un discusion cu su pareha, A.B. naci na Jamaica di 49 aña. E homber a dal'e den su cara y ta pesey e señora a dal'e bek y tambe a mord'e den su pecho banda robez. E homber a bisa cu enberdad el'a dal su casa, pasobra e casa a ofend'e y grit'e. Despues cu e muher a mord'e, el'a dal e un paar di sla mas. Despues cu polis a intermedia, e homber a bay di acuerdo pa paga e gastonan medico y tambe lo paga e bril di su señora.

Directiva U.E.A. y miembronan:

Eleccion pensioenfonds di trahadornan di Elmar ta legal pa ley?

STA. CRUZ -- Resultado di eleccion di 11 di Mei 2007 na unda a vota 82 miembronan di cual 8 ta blanco, 17 ta invalido y 57 ta valido. E 57 votonan ta representa 36% di e 160 miembronan di e pensioenfonds. Esun cu a sali mas halto den voto a haya 32 voto di cual e ta representa 20% di voto di e miembronan. Di cual esaki ta hopi poco mes. Ya miembronan no tin confianza mas den pensioenfonds di Elmar. Votonan invalido ta representa 16%; esnan cu no a bay vota ta representa 48%+16% = 64%. Aña pasa 31 di Juli 2006 unda e voorzitter su so a conta encuesta, el'a bisa cu e ta bao di 40% y e no ta legal pa ley. Awor cu e resultado aki cu e voto mas halto ta 32 voto cu ta representa 20% di miembronan, e ta legal pa ley? Siman pasa algun di nos miembronan di bestuur U.E.A. a bay Curaçao cu e statuut di pensioenfonds durante seminario pa nan yuda nos cu conseho. Conseho Legal a waak nos statuut y nan no por a pensa cu na aña 2007 tin statuut di pensioenfonds unda trahador no tin nada di bisa den dje. Si no tin miembronan, no tin pensioenfonds. Miembronan tin derecho pa un presidente independiente pa e pensioenfonds traha bon. Awor aki el'a keda mescos, dictadura total. Nos tin sigur cu e biaha aki nos lo logra cambia esaki pa nos miembronan, pa nos tin un mihor futuro.

Esaki ta e lucha contra inhusticia, dictadura cu lo sigui te dia cu nos haya nos derechonan manera un pensioen mester traha.

Servicio di Impuesto:

Un grupo di negoshi lo ricibi un bishita relaciona cu aplicacion di BBO

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta participa cu durante e luna di Mei aki un grupo di negoshi lo ricibi un bishita relaciona cu aplicacion di BBO.
Continuacion di e dunamento di informacion: Manera conoci BBO ta un tipo di impuesto nobo na Aruba y e companianan local ta esnan directamente envolvi cu e aplicacion den practica. Servicio di Impuesto ta consciente cu e dunamento di informacion ta keda forma un parti esencial pa un bon aplicacion di e impuesto aki. Desde aña pasa caba e comerciantenan por haya ayudo pa medio di e Centro di Informacion pa BBO y e e-mail adres (BBO@siad.aw). Den cuadro di e continuacion di e dunamento di informacion, Servicio di Impuesto a decidi di bishita un grupo di mas o menos 250 compania selecta for di diferente sector economico.

Bishita di Servicio di Impuesto: E controlador di Servicio di Impuesto lo yama e compania pa un cita y asina e ta palabra cu e comerciante ki dia e ta pasa na su negoshi. Pues, aki no ta trata di un bishita sorpresa. E bishita lo dura mas o menos mitar dia durante cual e controlador lo repasa e declaracionnan di e prome lunanan y asina e ta haya un idea si e comerciante a comprende e sistema di BBO bon. E ora ey e controlador por haya un mihor bista si e negoshi a haci e declaracionnan corectamente; por ehempel e controlador lo evalua si e benta (omzet) cu a wordo declara como "vrijgestelde omzet" realmente ta cay bao dispensacion segun ley. Alavez e controlador lo evalua si e asina yama "nihil aangifte' ta na su lugar of si e comerciante a aplica e tarifa debidamente. A base di loke e controlador constata e por yuda y guia e comerciante den un forma mas activo. Na final e controlador lo traha un rapport pa inspector y e lo pone e comerciante tambe na altura di e contenido.

Servicio di Impuesto ta remarca cu aki no ta trata di un investigacion den e boekinan di e compania (boekenonderzoek) manera custumber. Servicio di Impuesto no lo controla por ehempel si e venta cu e compania a declara ta cuadra cu e 'general ledger' (grootboek). Pues awor aki Servicio di Impuesto no lo controla si e venta ta completo. Esaki no ta significa si cu Servicio di Impuesto no lo tuma accion den caso cu e controlador ripara cu tin algo a bay robez intencionalmente. Aki por pensa riba e casonan den cual e comerciante intencionalmente no a haci declaracion mientras cu su compania ta activo y e tabata tin venta of den caso cu e comerciante intencionalmente a haci declaracion incorectamente. Si presenta un caso asina inspector semper por impone un cobranza adicional cu boet pa e compania envolvi.

Servicio di Impuesto ta spera di por yuda y guia e comerciante pa asina e por sa mihor con e sistema di BBO ta funciona y kico of con e tin cu tene cuenta cu ne. Asina evita cu den futuro si e comerciante yega na haya un control di boeki e no hay'e cu sorpresa. Alabes e ta un bon oportunidad pa e comerciante haci tur su preguntanan y kita tur duda cu ainda e por tin.

Otmar Oduber no ta respeta trabao di prensa y ta drenta den discusion cu reportero

STA. CRUZ --Dialuna ultimo durante conferencia di prensa di partido AVP, atrobe prensa ta sinti nan mes intimida y obstaculiza na momento cu nan tabata purba di haci nan trabao. Ta bira un modus operandus awor di especialmente di parlamentario di AVP, sr. Otmar Oduber, cu no ta gusta cu reporteronan ta haci preguntanan cu e no ta gusta.

Na momento cu sr. otmar Oduber wordo cuestiona pa un of e otro reportero cu preguntanan cu a no ta gusta, e ta laga su miedo apodera di dje y ta trata di bagateliza e reportero en cuestion. Na prome lugar partido AVP no ta tene su rueda di prensa cera pa solamente prensa y e miembronan di e partido so, sino ta habri pa ken cu kier, hasta ta mete cu reporteronan cu no ta cay na nan agrado. Ainda por corda con cierto reportera di Solo di Pueblo, na momento cu el'a lanza preguntanan relaciona cu e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas. Sr. Otmar Oduber a bira masha onsportief y a purba na diferente biaha di bagateliza e reportera di Solo di Pueblo y evita asina di contesta e preguntanan.

Siman pasa atrobe algo similar a bolbe sosode na momento cu un reportero, cu tabata purba di haci su trabao, lanzando preguntanan cu sr. Otmar Oduber, no tabata sinti su mes comfortabel cu ne, a bolbe bira onsportief. E pregunta cu e reporetero a haci, sr. Oduber a sinti cu e no tabata na su favor. Mesora sr. Otmar Oduber a bolbe bira onsportief y hasta a bay asina leu di tilda e reportero cu e ta lanza pregunta na favor di gobierno. E reporteronan mester a recorda sr. Otmar Oduber cu si e tin cu lanza sierto preguntanan ta pasobra e tin cu haci su trabao, di busca tur dos banda di medaya. E reportero den e conferencia di prensa di AVP tabata tin cu papia duro cu sr. Otmar Oduber, bisando cu Otmar tin cu respeta su trabao di prensa, agregando cu e reportero cu ta trata di haci su trabao lo mihor posibel. E reportero a bisa parlamentario Otmar Oduber, 'cu e no kier tende mas cu e ta defende gobierno of ta na banda di ningun hende, pasobra ta su trabao e ta haci'. Sr. Otmar Oduber tabata asina fresco di bisa e reportero: " cu si bo kier defende nan mes, lo ta moelijk, pero ya!"

Diadomingo awor na Tele Aruba

Programa cu Minister Plenipotenciario na Hulanda sr. Frido Croes

STA. CRUZ -- Diadomingo awor lo tin un otro programa interesante 'Mey ora cu nos gobernantenan' y den cual lo ripiti e entrevista cu sr. Johnny Habibe a hiba cu Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes. Den e programa aki sr. Croes lo amplia riba e tareanan di Cas di Aruba, e contacto di Cas di Aruba cu e studiantenan Arubano y e mentornan, celebracion di Arubadag, tratamento medico di pacientnan Arubano na Hulanda y en especial lo amplia riba e tramitenan cu esnan cu ta bayendo Hulanda pa studia e aña aki mester haci promer cu nan sali for di Aruba.
E programa aki lo pasa pa 2:15 di merdia y lo wordo ripiti pa 9'or di anochi.









Viahe fracasa di e delegacion di AVP pa Hulanda!

E Hulandesnan no a duna ningun reaccion y solamente a chercha di e yoronnan cu a bolbe bati na nan porta

STA. CRUZ -- Ya a haci un siman caba cu e delegacion yoron di AVP a regresa for di Hulanda, caminda nan a bay pa puramente manera un set di shishi haci redo contra integrantenan di partido MEP. Tabata un verguenza total pa nos Arubianonan di mira poco hende grandi scapa ta yora na porta di e Hulandesnan y ta saca tur paña sushi benta riba caya.Resultado di henter e bishita di e yoronnan aki tabata 'ni fu, ni fa', nada a sali afor y na lugar cu pueblo tende kico e gobernantenan Hulandes a bisa nan, nos por a tende solamente e yoramento di e lidercito Mike Eman durante un conferencia di prensa for di Hulanda. Aki na Aruba nos no a tende ningun opinion y declaracion, ni di Premier Balkenende, ni di Minister Maxime Verhagen, ni di Minister Hirsch Ballin, ni di Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten, ni di e chofer di taxi cu a hiba nan p'aki p'aya etc. Tambe durante e conferencia di prensa na Hulanda nos no a mira – manera ta usual - e lidercito yoron Mike Eman flankea pa un of mas di e gobernantenan Hulandes. E hecho cu e mandatarionan Hulandes no a duna ningun comentario riba e gobierno legitimo di Aruba tabata pasobra cu nan tin e lidercito yoron 'door' caba, ya cu tur locual Mike Eman a conta nan tabata basa solamente riba redashi, redo, mentira, intriga y manipulacion, cu tur ta cosnan masha mahos pa un hende homber haci. E politiconan Hulandes a tende e yoramento pisa di Mike Eman y constantemente nan tabata cuchi cuchi den orea di otro y bisa 'daar begint dat gezeik van die Eman alweer' y nan tur tabata tuma Mike Eman IV haci y tabata haci chercha di dje. E Hulandesnan atento tabata tin den nan poder video y potret pa comproba con e bochinchero Mike Eman durante un manifestacion a basha baricada abao y pusha polis un banda, un potret di e otro bochinchero Benny Sevinger bringando cu polis den Parlamento y tambe un potret di e accionnan bochinchero di Mike de Meza durante e manifestacion organiza pa Rudy 'Candela' y den cual un auto a wordo kima. Pues un set di bochinchero completo, no digno pa representa AVP na Hulanda! Locual a haci Mike Eman para ridiculo tambe tabata na momento cu el' converti su mes den e Embahador di Haiti na Aruba, rogando e Minister Hulandes Maxime Verhagen pa pone pais Haiti mas halto riba agenda di Relacionnan Exterior y di Cooperacion pa Desaroyo, ya cu ta reina hopi pobreza y instabilidad politico den e pais Haiti. E Minister Hulandes a sacudi su cabez y a bisa 'nu breekt mijn klomp', ya cu e ta na altura caba cu na Aruba constantemente Mike Eman y su partido AVP ta papia di supuesto pobreza y awor e charlatan politico aki ta 'bringa' y trece dilanti pa Hulanda yuda Haiti den su pobreza. Increibel, pero verdad!

Hulanda sa ken ta ken caba:
Alavez e Hulandesnan tabata sa 'drommels goed' cu dilanti nan ta sinta e Consehero Principal di Gabinete Eman cu a conseha tocante tur e ladronicia di e garantianan pa e proyectonan hotelero fracasa (210 miyon dollar), Race Track (40 miyon florin), Fondo Desaroyo Nobo (50 miyon florin), Radar (23 miyon florin), Radisson (130 miyon florin) etc. Y tambe nan tabata mira dilanti di nan e ladron di coriente Benny Kilowatt y e persona cu tambe tabata meti den e corupcion di Race Track, esta e Cameleon Mike de Meza. Pues no por spera nunca pa e Hulandesnan duna comentario riba loke ta pasando na Aruba, ya cu nan tur ta bon consciente caba cu – sin cu gobierno di MEP ta mendiga na porta di Hulanda pa placa – pais Aruba ta den Pleno Progreso: Tin crecemento economico, tin trabao pa tur hende cu kier traha, inversionistanan ta para den rij pa sigui inverti den e pais aki, hendenan desesperadamente ta busca tur manera di drenta Aruba via lama, gobierno y sector priva ta inverti etc.

Despues cu e 'onderonsje' entre e delegacion di AVP y e Hulandesnan a termina, e politiconan Hulandes a bolbe sacudi nan cabez y a bisa cu nan no ta confia pa nada di mundo e trio aki den e delegacion di AVP, ya cu nan ta convenci cu 'semel malus semper praesumitur malus', esta 'un biaha ladron, semper ladron'! Alavez un y tur na Aruba a ripara cu e delegacion yoron a regresa Aruba sin ningun buya, sin pantomina na vliegveld cu yoramento, sin presencia di e papelucho sushi comprometi, sin e radio-emisora comprometi, sin e canal di television comprometi y sin boletin extra. Solamente Baba tabata presente y esey tabata si en caso e lidercito Mike Eman cuminza yora y cu e por tin banda di dje un braza di consuelo di un di su marionetanan ciega. Pues e ultimo viahe di e delegacion di AVP pa Hulanda a resulta den un viahe 'sin pena, sin gloria', un fracaso total! Despues di e dos manifestacionnan di aña pasa di partido AVP contra Gabinete Oduber y cu a resulta den fracaso completo, awor e recien 'mision' fracasa pa Hulanda a comproba cu partido AVP ta bayendo den estado di desesperacion y frustracion total y cu esaki lo desemboca den e derota di mas fulminante den e eleccion proximo na 2009.

Delegacion di AVP a bay Santo Domingo pa conoce centronan di rehabilitacion di drogadiccion

STA. CRUZ - Diarazon partido AVP a yama un rueda di Prensa unda a hiba palabra e parlamentario sr. Otmar Oduber y a papia riba e tema di choller, e shelter den centro y nan reunion di comision di Parlamento cu Minister di Salubridad Publico.

E parlamentario a referi na e tema cu a bin ta discutiendo ultimo simannan cual ta esun di adictonan di droga. Segun sr. Oduber e asunto di choller, a bira un molester hopi grandi pa comerciantenan y pa comunidad en general. Pesey AVP su fraccion a cuminza explora e posibilidad pa soluciona e problema despues cu e problema a yega na un extremo den e caso Saladin. Siman pasa tabata tin un deliberacion den Parlamento cu Ministero di Salubridad Publico y na e ocasion aki a haya varios rapport, cu nan no tabata na altura di e contenido. Pero cu e rapportnan aki ta mustra riba e hecho cu e maneho cu ta wordo hiba na e momentonan aki, pa coreccion y curative di adictonan no ta na su lugar. A haya e rapport di sra. Arends, coordinador di Minister di Salubridad Publico, cual ta bisa cu practicamente ningun di e departamentonan no ta funciona of no por funciona, sea pa motibo financiero, material of profesional cu no tin disponibel. Pues un rapport cu ta desaproba e maneho completamente. “A bira mas penoso pa nos pa mira con e condicionnan a yega na un punto caminda e propio rapport ta indica cu tabata tin abuso sexual di esnan cu tabata wordo poni bao curatela den e centro aki. Como miembro di Parlamento nos ta considera esaki algo sumamente serio. Nos a bisa e Minister tambe cu ora un mama of tata ta pone un famia di nan bao curatela, nos estado – gobierno y institutonan – mester por sigura nan siguranza den instancianan asina. Y cu no ta permiti pa actonan asina tuma lugar. Nos no a haya un contesta di e Minister di kico su persona a haci pa coregi e situacion aki,” Otmar Oduber a bisa. Den e mesun rapport ta aparece cu e shelter ta wordo completamente desaproba, Oduber a sigui bisa, pa loke ta peligro di candela. Otro peligro ta e parti higiena cu no tin material pa traha cune, pues ni pleister ni handschoen pa trata e adictonan cu ta bini eynan. “Nos fraccion a discuti na varios ocasion cu tin varios plan laga atras pa PAAZ, Centro Dakota y ampliacion di KIA pa atende e hendenan aki. Na e momentonan aki tin un wachtlijst di personanan cu a wordo poni bao di curatela, yegando 100 caba cu no tin lugar pa nan. E disturbio den centro di Oranjestad y rond Aruba, e fraccion di AVP a dicidi pa cuminza un proceso di orienta riba e tema y busca un solucion a corto plazo pa e problema aki cu tin den comunidad. Hopi conversacion a tuma lugar aki y a conversa cu instancianan internacional. Pesey awe mi tin e grato placer di anuncia cu nos a tuma e decision cu un delegacion lo sali pa Republica Dominicana pa haci bishita di orientacion na Hogares CREA cu ta un di e institutonan mas renombra na e momentonan aki y cu cual Aruba tin hopi experiencia priva. Lo no keda solamente na Santo Domingo pasobra tin hopi instancia den region na Colombia, Costa Rica cu ta atende rehabilitacion di adictonan.”

E Parlamentario a sigui bisa cu na Santo Domingo nan lo tin un serie di encuentro cu personanan cu tin di haber cu maneho di rehabilitacion. Lo papia cu director di Hogares CREA. Via Departamento di Relaciones Exterior, e fraccion lo trata pa haya cita na nivel politico pa haya sa kico nan a bin ta hacienda riba e tereno aki pa di e manera aki a corto plazo yega na un solucion. Awor aki tin un plan pa un centro cu lo costa 2.5 miyon, sin conta e parti di tratamento mes.

Pesey e fraccion kier sa si un instituto asina cu e mesun placa ey lo por cura mas o menos 100 adicto, si logra haya na un tipo di acuerdo. Aruba lo por manda adictonan aya. Naturalmente mester studia si e leynan local di curatela mester wordo adapta. Otmar Oduber a enfatiza cu e meta di nan bishita ta pa yega na un solucion a corto plazo. E no ta e final, pero un posibilidad y intencion pa duna Gobierno opcion durante tratamento di presupuesto di 2007. “Mi ta spera cu di parti di Gobierno tin aceptacion pa esaki y cu man habri,y no mira e parti politico y na mesun momento prepara pa a largo plazo e centro- y institutonan na Aruba cuminza percura pa carga e personanan aki y pa pone inversion necesario pa cumpli cu e asunto aki.

Otmar Oduber a referi tambe na e reunion cu tabata tin cu MAMBO caminda a bini dilanti cu si por inverti 30 miyon den un edificio pa Minister y ambtenaarnan sinta den un ambiente nobo y comodo, di con no por ta mesun inventivo y creativo pa haya 15 miyon pa hinca den un instituto y profesionalnan pa atende cu e personanan problematico aki. E viahe pa Santo Domingo, na opinion di Oduber, ta e prome paso den e direccion ey.

Mike de Meza di su banda a bisa cu e problema di choller ta algo cu ta pasa tur caminda di mundo. Pa un bon programa pa combati e problema droga y drogadiccion, mester haci esaki riba un plataforma internacional y multidisciplinario. Aruba ta un pais hopi chikito y no por combati’e su so, pasobra no tin e recurso humano ni financiero pa esaki. Pesey a cuminza na bishita Santo Domingo cu tin un bon programa di rehabilitacion.

E delegacion cu a viaha ayera pa Santo Domingo, a wordo forma door di Otmar Oduber y Mike de Meza.

Opinion Publico

Pa nos simplemente ta Arubiano: Esaki ta di mas pidi?

Despues di a leza un articulo publica riba prome pagina di Amigoe, titula: "Raad van State:

Meer nodig dan alleen staatkundig vernieuwing": E "meer nodig" aki, lo ta kico exactamente?

Hulanda lo sigui usa tur triki cu por tin pa atraca/horta e derecho di e pueblo Arubano pa

carga su propio identidad nacional? Y lo bay usa "verwaarlozing van het onderwijs","de

bestrijding van de armoede" y "het garanderen van rechtszekerheid en veiligheid" pa

"avisa/conseha" Aruba pa keda den un reino stanca cu e mesun colonialismo cu nunca a

respeta nos soberania, libertad, cultura, idioma, nacionalidad y leynan nacional?

Pa nos simplemente ta Arubiano: Esaki ta di mas pidi?

Cu no kier reconoce e dobbel nacionalidad Arubano/ Hulandes, y unicamente kier sigui papia di e (staats burgerschap)"Nederlander " di reino? Aparentemente den e Reino aki, no por tin e mesun humildad, ni igualdad cu si tin den e Union Europeo cu Hulanda mes a yuda diseña pa por trece berdadero hermandad y union na Europa, den cual SI e nacionalidad di cada miembro ta ser respeta, pareu cu y na e ciudadania (staatsburgerschap) di e Union Europeo! Kier papia unicamente di e supuesto "druk" o peso riba e burgerschap Hulandes, mientras nunca kier papia di e degradacion y abuso cu e nacionalidad Arubano a sufri den nan man.Sin mas awor kier papia di of "verdieping", of "geleidelijk uiteengaan", sin nunca tabata tin e decencia y generosidad pa respeta y reconoce e soberania y nacionalidad Arubano, mescos cu SI nan a pone como e base pa por tin union den e Union Europeo? Y mientras cu den e Union Europeo lo no tin frontera, nan lo tin miedo awor di un supuesto "onevenwichtige inter- eilandelijke migratie"? Loke si ta resalta ta cu lo unico cu pa nan no ta un problema ta pa haya placa pa nan expande y crea puestonan politico y pa un budget pa un "koninkrijkssecretariaat", pa traha riba e recolonizacion "moderno", esta e "internacionalizacion". Raad van State mester percura pa den Reino Hulandes cumpli cu e lema: "SERVIR a la verdad, HACER RESPETAR la justicia, a DEFENDER los derechos humanos, a PROMOVER CAMINOS para la paz con el objetivo de ENRIQUECER la opinión publica y POTENCIAR el perfeccionamiento de la sociedad." Y uno di esaki ta : respeta y reconoce e soberania y identidad nacional Arubano!

Aruba will not flourish as a nation, until it enjoys the normal powers and advantages of an independent nation. Aruba ta esun cu ta sigui sufri. Politicamente, mester sigura y obliga Aruba pa medio di e lema "mas union" pa ta: "merely a region in the eyes of nations and governments. Mester mantene e Arubiano como un third rate citizen, without a proper voice in the EU or UN, without the power to control its destiny.

Sr. Ambrosio Curiel director di Parke Arikok:

Drechamento di camindanan na Parke Arikok

STA. CRUZ – Relaciona cu e proyecto cu tin pa drecha e caminda pa por yega cu auto na e parke sr. Curiel ta splica cu: e proyecto aki tambe ta financia pa Union Europeo, cual ta consisti di subsidio pa drechamento di algun caminda cu ta existi y algun cu ta wordo traha.

Actualmente un compania Hulandes ta haciendo un tremendo trabao den Parke Arikok. Nan ta trahando al dia awor y nan ta ser supervisa pa un compania Aleman.Na diferente area di e Parke e.o. den e Sero Arikok, e camindanan pa bay Dos Playa, Boca Druif, Cueva Fontein, y tambe esun patras di Fontein pa bay na Yamanota tur ta wordo drecha. Ta di spera cu na September lo tin bashamento di un material cu yama "bitumen" cu ta un sorto di asfalt y cu pa prome biaha esaki ta wordo aplica na Aruba. E material aki ta wordo usa hopi den exterior, p.e. nan ta bezig cu ne na South Africa.

Na Juni e expertonan ey lo bin Aruba y nan lo midi ta cuanto peso nan tin cu traha pa Aruba haya un caminda bon. Pero mester limita e transporte ariba dje y tambe e velocidad halto. E ta bay ta un trabao bastante pisa ora e caba pa bay mantene pa e no wordo malusa.

Landhito El Sanito

E apostel di oracion cu doble celebracion

'El a saca mi for di e riool y awe E tin tur cos bao di control'

STA. CRUZ – Agradecido na Dios e aña aki atrobe Landhito a celebra su di 60 cumpleaños cu un caminata cu a sali for di ex Lago Hospital na Seroe Colorado unda cu el'a waak luz di dia 60 aña pasa. E aña aki Landhito a celebra 13 aña clean (liber) dia 23 di April y ayera a celebra su di 60 cumpleaños. E caminata a cuminza for di oranan tempran di mainta pasando riba highway te na e cruzada di Drive-Inn, a tuma direccion Santa Cruz te na Rotonde di Tanki Flip, pasa via Ponton y a termina na e shelter Dak Riba Cabez (ex - Hotel Central) na Oranjestad. Ta anuncia cu oficialmente for di dia 15 di Januari 2007 e programa "Desayuno Spiritual" ta den aire na Rumba 91.5 FM di 5'or pa 8'or di mainta di dialuna pa diabierna. Esaki ta su orario nobo, Radio Nobo y Celular Nobo. Por tuma contacto directamente cu Landhito na 567-0505 y durante oranan di programacion na 585-1095. Landhito ta revelando y consehando e 10 mandamentonan pa un re-habilitador "El Señor Jesucristo" cual mester bira e Señor absoluto den bo curazon y mester corda semper cu E ta prome cu tur cos. Tur dia mester lanta e cruz y sigui Hesus cual ta e berdad, e caminda y e luz. E ta un previlegio, ta un ministro di Dios, empleado di Cristo den vaste dienst 24/7 y tur marduga na rudia Landhito ta pidi'e "Un famia pa dia, un alma pa dia y un curazon pa dia" pa nan tambe por conoce Hesus mescos cu Landhito a conoce pa 13 aña y lo sigui alab'E manera el'a priminti'E te na su ultimo rosea. Segun Landhito, e no tin nada mas di bisa, ta Hesus ta dicidi y Hagase Su Santa Voluntad. Landhito ta manda un danki special na Doña Sofia, Edmond Croes y famia, Simply White Boutique and Silver y Malta Balashi pa tur cooperacion. Salmo 30; EL' A CAMBIA MI LUTO NA UN BAILE. Juan 3:3 NINGUN HENDE NO POR DRENTA E REINO DI DIOS SI E NO NACE DI NOBO.











Judgement Day

Live on Pay-Per View



Diadomingo, 20 di Mey den Platinum, bin wak WWE Judgement day pa 7:30

Tur cos ta cla!

Copa Noord 2007 organiza pa Kudawecha Redskins ta ranca sali diadomingo awor riba veld

CN 2007 dedica na: Nelson Kock, Mariano Webb y Angelo Laurant



STA. CRUZ -- Diarazon ultimo tabata tin un conferencia di prensa na Club Don Bosco na Noord unda organizadornan a hiba Tambe dirigentenan a splica cu e aña aki Copa Noord lo wordo dedica na tres personahe respectivamente hoben kendenan a dedica splica cu nan ta contento di ta patronizador di e torneo Copa Noord y esaki ta di 10 aña cu Budweiser ta patrosina e gran torneo aki.



palabra gradiciendo tur presente. Copa Noord 2007 lo tuma lugar e aña aki riba veld di Calabas cual porcierto a wordo geverf y upgrade hopi bunita pa e ricibi e gran torneo aki. hopi di nan tempo liber na e deporte 'Softball Modified Pitch, esta Mariano Webb, Nelson Kock y Angelo, "Apple" Laurant. Sr Aubrey Maduro kende a representa Budweiser a Tambe el'a enfatiza cu no ta facil pa ta main sponsor di un torneo pa tanto aña pero un cos cu Budweiser nunca lo lubida ta na unda el'a nace y crece bira grandi dia cu el'a wordo introduci



na Aruba esta den e bario di Noord. El'a elabora un poco cordando un famoso bar den Noord "Rio Grande" cu ta uno cu sigur tambe a yuda Budweiser crece y bira popular y haya nomber na Aruba y esaki ta un motibo principal cu Budweiser nunca lo lubida e pueblo di Noord cu a hacie grandi y lo keda coopera cunan segun cu nan por. Copa Noord 2007 lo inicia diadomingo awor 20 di mei pa 9 am unda lo bay tin un desfile. Tur 18 equipo participando ta ser recorda pa ta na ora na tereno y uniforma, lo canta himno di Aruba y saca un madrina di aña y tambe premia e equipo mihor uniforma sigui pa speech di Minister di Deporte, sr Ramon Lee. Despues lo lanza e prome bala y lo tira lot. E equiponan cu a termina aña pasa number 1,2 y 3 lo encabeza cada uno un pool. Esta e Campeon indiscutibel Royal Power, Sub-campeon Calabas Blue Jays y Tanki Leendert Giants lo ta na cabez di poolnan repectivamente A,B yC. Despues di lanza e promer bala lo tira lot pa e otro teamnan sa den cual pool nan ta bay hunga y e tres equiponan ariba menciona lo hunga sigur e promer dia. Un equipo cu a ser lubida di menciona den un articulo anterior ta Kudawecha Indians kendenan tambe ta den Copa Noord bao di un maneho nobo e aña aki cu manager "Tonito". Tonito a declara cu e aña aki ta bay tin sorpresa y no kier divulga su team te ora nan hunga nan promer wega. Copa Noord e aña aki ta priminti di bay ta riba bon nivel cu hopi ambiente.

E gran final lo ser hunga diadomingo 15 di Juli.



E campeonnan di futbol Estrella a viaha pa Venezuela



STA. CRUZ -- Diarazon atardi a viaha pa Venezuela e ekipo di futbol Estrella, campeon di Aruba, pa realiza algun partido aya. Muy probablemente nan lo enfrenta tambe e ekipo di Carabobo na Venezuela debi cu no por a haci esaki na Aruba. Hopi suerte pa Estrella.

Aruba bon representa na e Campeonato Tiro "Copa Columbus" na El Salvador

Giovanni Heyliger ganador Segundo Lugar den Categoria C





STA. CRUZ – Aruba a keda bon representa, den persona di Giovanni Heyliger, durante e campeonato di tiro pa e "Copa Columbus" 2007 cu a tuma lugar entre Diabierna 11 di Mei te cu Diadomingo 13 di Mei ultimo na El Salvador.

Giovanni Heyliger a sali tirador numero 10 den e categoria di produccion entre un total di 33 tirador y pa loke ta trata e categoria A,B,C, Giovanni Heyliger a bira ganador den segundo lugar den e campeonato di tiro pa e "Copa Columbus" den e categoria C.

Normalmente un total di 300 tirador di tur parti mundo ta participa na e campeonato "Copa Columbus", sinembargo e aña aki e organisadornan a conta cu solamente un 100 y pico participante.

Remarkabel ta cu semper Aruba ta wordo representa pa cinco tirador, pero e biaha aki Giovanni Heyliger tabata e unico tirador local cu a sali rumbo pa El Salvador riba diamars 8 di Mei ultimo y a regresa diaranzon 16 di mei ultimo satisfactoriamente como ganador den segundo lugar pa e campeonato "Copa Columbus" den categoria C.

Previo di su salida pa El Salvador, Giovanni Heyliger a participa den e campeonato di Aruba Open, cu a tuma lugar fin di april ultimo y aki Giovanni a resulta ganador den segundo lugar pa e categoria produccion.

Giovanni Heyliger tabata e inmenso placer pa intercambia cu dos campeon mundial, señor Dave Sevigny, campeon mundial den categoria produccion y señor Phil Strader, campeon mundial den categoria standard.

Un danki ta bai pa tur instancia y persona cu di un of otro manera a sostene, apoya y coopera cu Giovanni Heyliger pa su participacion na e campeonato di tiro local (Aruba Open) como tambe na e campeonato na El Salvador pa e "Copa Columbus".

GIOVANNI PABIEN!

Shenyang Olympic Sport Center Stadium casi cla

STA. CRUZ -- E Shenyang Olympic Sports Center Stadium, un di e cinco stadionnan di futbol pa e Weganan Olimpico di 2008, ta ser spera di ta cla otro luna, constructornan ta bisa.

Proyecta pa tin un capacidad di 60.000 stul, e stadion lo ta sede di un evento di prueba na Juli proximo.

Desde inicio di construccion dia 1 di Maart 2006 trahadornan a traha dia y anochi.

Tecnologianan nobo a wordo aplica pa atende problemanan structural.

Na Augustus 2006, e estructura di concreet a wordo termina y 5 di November 2006 e veld di futbol a wordo yena cu "turf", cuatro luna prome cu tabata programa.

Na e momento aki, e stoelnan y screen grandi di television a wordo instala, faltando unicamente e proceso di prueba pa completa.

E stadion ta e proyecto principal di un complehodeportivocu ta inclui un gimnasio di 10.000 stoel, un centro acuatico cu un capacidad di 4.000 persona y un campo di tennis cu un capacidad di 4.000, di un area total di 260.000 meter cuadra. E compleho total ta keda cla na Juni 2008.

Clausura Olimpiada Escolar Betico Croes

5:15 – 5:45: Show introductorio y entregamento di premio
5:45 – 6:45: Futbol
Durante Half Time lo entrega algun premio mas
6:45 – 8:00: Premio / discurso / paga flambeu Olimpico
8:00 – 9:00: Show di clausura cu entre otro Joey Montana di Panama y Elvin Croes di Aruba
Wega di futbol ta entre School Basico Washington y Colegio Ora Ubao

Playoff Semi-Final AVB-Setar 2006-2007 cu doble empate





STA. CRUZ -- Diamars anochi e weganan di playoff semifinal a continua tanto den CDGT como CDFF. Den Centro Deportivo Guillermo Trinidad a enfrenta otro Britannia y RCA. E prome 20 minutnan di wega tabata un poco decepcionante. Batimento di bala. Weg met de bal. Sin coordinacion ni combinacion. Defensanan di ambos ekipo no tabata kier e bala den nan tercera parti. Nerviosismo tabata hunga un rol. Na di 28 minuut e portero di RCA ta manda e bala dilanti aya cu ta yega cerca Escalona y esaki ta haci un pase pa Julian Rivera ku ta probecha di e pifia di defensa pa coloca e bala banda di portero Kendrick Dania pa asina haci e score 1-0 pa RCA. Cu e gol aki e ekiponan ta realiza un poco y ta bin cu mas atakenan di ambos banda. Britannia ta haya un freekick cu ta wordo tuma door di Jonathan Lake.

Pero e portero ta haya ayudo di su mihor amigo cual ta e poste di gol cu ta scapa RCA di un gol contra. Na di 42 minuut RCA ta forma un atake yegando gol 3 contra 2.

Pero akinan Mackay ta prefera di tira den man di e portero.

Tambe nos ta haya cu Mackay ta tene e bala un tiki di mas. Di dos mitar si e hugadanan a bira un poco mas organisa y e velocidad tambe a subi un poco.Apenas algun minut di wega ya RCA ta empata e wega. E biaha aki si Juan Valdez ta hunga sigur y ta haci bon pase pa Gijsbertha cu ta haci e marcasion 1-1. Ambos ekiponan ta haya oportunidad pa score pero ta faya.

RCA tabata busca su entradanan di banda lateral pero no ta logra. E partido a wordo diriga pa Humphrey de Windt, asisti pa Bernabela y Wittekoek y 4th official tabata H. Villar. Na Centro Deportivo Frans Figaroa tambe e wega a empata entre Nacional y La Fama.







FUNDRAISING FUNWALK







Organized by :

Barracudas Synchronized Swimming Club

Saturday JUNE 2nd 2007

TIME:17.30 SHARP - TICKETS: Afl 5,00 p.p.

ROUTE:

Meeting Place Fisherman Hut at 4:45 PM
to Malmok -Arashi back to Fisherman Hut

Tickets available from the Barracudas Athletes, Parents & Volunteers.
For more information contact: Robin Tel: 563-5540 or Judy Tel: 593-9676

Recordando tur interesado cu Diadomingo awor

Wendy's conhuntamente cu Brazil Taekwondo ta organiza e "1 Mile & 5K Run/Walk"

Awe ta cera inscripcion pa tur cu kier competi pa premio

STA. CRUZ -- Diadomingo venidero Wendy's conhuntamente cu Brazil Taekwondo y ayudo di IDEFRE ta organiza e di 5 "Wendy's 1 Mile & 5K Run/Walk".

Interes sigur ta grandi pa cu e caminata aki paso Diahuebs mainta tempran grupo di "Thrill Walkers" a reuni pa entrena pa e ruta di 5 KM. Mescos tabata e caso anterior, lot in premio adicional pa e prome dama y cabayero cu cruza e linea riba e top di Palisia Weg. Esaki ta un iniciativa pa stimula tur participante pa haci nan maximo esfuerzo pa mehora nan tempo.

Cada dia mas y mas hende ta opta pa biba y come un poco mas saludabel. Wendy's no a sinta keto y a introduci e pan Frescata aña pasa y awor ta patrocina tambe e caminata cual ta carga e nomber "Wendy's 1 Mile & 5K Run/Walk".

Esaki lo tuma lugar dia 20 di Mei y lo sali start cu e "Kids 1 Mile" pa 4'or y mey di atardi y continuando 5'or y mei cu e "5K Run & Walk". E caminata lo ta saliendo for di Wendy's Cura Cabay y lo ta terminando riba top di Palisia Weg.

Alavez Wendy's kier a recorda tur hende riba e nan campaña "Yuda bo mes y Yuda un otro", cual tin como premio un luna di ehercisio gratis den Healthy Living Club na Piedra Plat. Cu cada compra di un "Garden Sensations Entree Salad", un "Combo Choice Side Salad" of "Ceasar Side Salad" bo ta ricibi un coupon. Cada luna lo saca un ganador di e campaña aki.

Wendy's conhuntamente cu IDEFRE y Brazil Taekwondo kier a invita tur hende pa join e caminata Diadomingo awor. E participacion lo ta solamente Afl. 5,= pa persona. Tur persona cu ta bai pa competi por inscribi awe ainda te 4'or di atardi na Wendy's Cura Cabay. Esnan cu ta bai pa cana y recrea por inscribi te cu na e start ainda.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Willy na 5824987. Aruba, ban come y biba mas saludabel.

Campeonato di softball fastpitch ta bay cuminza

Reunion General dialuna awor 730pm den Club Platinum na Sta. Cruz

Comision Pro Softball Organiza ta invita tur miembro y teamnan interesa

STA. CRUZ -- Diabierba 8 di Juni lo inicia e di cuater campeonato consecutivo organiza y dirigi pa Comision Pro Softball Organiza.

En vista cu esaki ta extende un invitacion naturteamnanmiembro y tambe teamnan nobo cu kier hunga riba un nivel competitivo bao di reglamentonan di ISF pa asisti no mas laat cu 730pm na Club Platinum na Sta Cruz situa net otro banda di Wema Sta Cruz .

Den e reunion aki lo trata campeonato 2006 y lo discuti hunto cu teamnan si tin algun cambionan cu nan kier waak, relato financiero 2006, maneho cu lo ser hiba pa e campeonato 2007, upgrading di nos umpiresnan, tambe lo repasa notulen di ultimo reunion general di 8 di augustus 2006 prencipalmente e decision cu pa aña 2007 lo pidi un suma di overschrijving si hungadornan kier bay hunga pa un otro team.

Por ultimo lo bay over na inscribi teamnan nobo y por escrito teamnan lo ricibi nan schedule di prome buelta.

Weganan lo bay ta Diarazon y Diabierna ribaveld di Kudawecha, Diahuebs na tereno di Winston.

Den Juni y July no lo hunga riba diadomingo mientras cu e promer diadomingo di Augustus lo cuminza hunga riba Calabas y veld di Brasil.

Pues teamnan cuminza prepara pa nos por duna contenido na e campeonato di fastpitch 2007.

Invitacion a drenta for di Hulanda unda lo traha un selecion di teamnan Dobble-A pa bay Hulanda otro aña na mei 2008 pa competi den un torneo grandi ayanan.

Club Primavera cu Domino y futbol

STA. CRUZ -- Diadomingo awor cuminzando for di 2'or di merdia lo bay tin wega amistoso di domino y futbol.

Tur miembro y henter Aruba ta keda invita pa bin presencia e weganan.

Tambe lo bay tin e famoso Espetada Portugues.

Bin pasa un atardi diferente na Club Primavera.

Stichting Ayudo Social di Parokia Sta. Cruz ta reparti paña

STA.CRUZ – Stichting Ayudo Social di Parokia Sta.

Cruz ta reparti paña, zapato, etc. E dia cu esaki lo tuma lugar ta diadomingo awor, dia 20 di Mei 2007 na parokia di Sta. Cruz di 10'or di mainta pa 12'or di merdia. Porfabor bin cu saco, etc. Pa mas informacion por yama sra. Corinne Koolman na tel. 585-3193 y/of Zr, Judith Croes tel. 585-0195.

Prome Programa pa Diabeticonan lo ta diadomingo 20 di Mei



STA. CRUZ – Recientemente Fundacion Diabetico y e programa Ban Cushina a cera un alianza pa graba programanan specialmente pa yuda tur hende cu kier cuida nan salud y come mas saludabel. Den e prome programa diadomingo 20 di Mei Chef di Hospital Osrick Toppenberg y dietista Lita Henriette lo compaña Yelitza, unda lo prepara un Lasagna Vegetariano compaña pa un batido di Strawberry. Tanto Chef Toppenberg como dietista Henriette lo duna tipnan valioso basa riba preparacion di e cuminda y e calorianan. Durante e programa tambe lo bay mira con personal di cushina di Hospital ta haci su preparacion diariamente pa e diabeticonan. Riba e foto por mira presentador di e programa Yelitza Besaril de Kort, Chef Osrick Toppenberg, Sra. Lola Geerman enfermera special pa diabeticonan y Presidente di Fundacion Diabetico, sr. William Philips. Ban Cushina diadomingo awor 7:30 di anochi via Tele Aruba y dialuna 1:30 di atardi pa e repiticion di e programa.

Invitacion pa atende e prome dia di reflexion, meditacion y oracion pa paz

STA. CRUZ – Dia 20 di Mei venidero mundo henter lo tene e prome mediacion global y oracion pa paz.
E evento aki lo wordo sincroniza rond mundo pa e tuma lugar exactamente na e mesun ora y momento.

Asina nos ta logra un efecto mas optimal y poderoso.

E obhetivo di e evento mundial aki ta pa na varios parti di mundo trece mas hende hunto, habitantenan global cu ta preocupa y spiritualmente comprometi pa medita of reza hunto pa asina pa medio di nan conciencia colectivo sanea e sufrimento causa door di guera y violencia, e daño cu ta wordo haci na nos ecologia y na nos planeta cu ta den un peligro critico.

E evenemento aki lo embarca un number grandi di hendenan di bon voluntad, hendenan di fe y di diferente cultura, cu ta bin hunto pa reza of pa medita pa paz, pa nos planeta y pa bon comprendimento mey mey di hendenan y yega na un manera pa restablece harmonia den naturaleza.

Ta hopi importante pa nos pais Aruba tambe forma parti di e evenemento aki.

MEL Aruba, un organizacion voluntario y non-profit den enseñanza spiritual a acepta e reto pa organiza esaki na Aruba.

E oracion pa paz mundial lo tuma lugar diadomingo 20 di Mei y lo cuminza pa 9'or di mainta na Club Don Bosco na Noord.
Entrada ta completamente gratis y e duracion lo ta di mas of menos un ora. MEL Aruba ta invita tur iglesia, tur organisacion, tur grupo di hobennan, tur grupo di meditacion, tur maestro y alumnonan di nos schoolnan, lidernan di nos pais, tur empresario, gruponan di oracion, gruponan deportivo, instancianan caricativo, voluntarionan, trahadornan, dokternan, verpleegsternan, amanan di cas y nos comunidad en general pa asisti na e oracion mundial aki.
Unificacion ta hopi importante na es momento dificil y critico y enteramente crucial cu nos mundo ta enfrentando, su efecto ariba conciencia di e valornan humano, conducta y integridad den bida
Pa mas informacion of pa registra pa e meditacion aki sea asina bon di yama: 588-9920 of 588-4691.

Huespednan loyal honra na La Cabana Suites



STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como bishitante distingui Sr./Sra. Michael & Leah Hartman y Frank & Dorothea Masten kendenan ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivamente. Sra. Leah ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e habitantenan ta hopi amabel specialmente cu e bishitantenan aki na Aruba. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla. Riba e potret por aprecia Ricardo Croes di ATA hunto cu e huespednan honra y tambe Betty di La Cabana Suites.





Hisamento di flie ta un hobby sano

Den e ultimo añanan cu a pasa di Aña di La Reina y e aña aki tambe, nos por a ripara cu tabata tin hopi hende entusiasma cu hisamento di flie.

Nos por a ripara cu hopi tata y hobennan a traha diferente flie y a dornanan bunita, sea pa hisa e flie na cas of pa participa den competencia.

E tradicion di trahamento di flie ta bin di basta tempo pasa, ora cu nos grandinan tabata siña nos traha flie.

Antes nos tabata bay den mondi pa bay busca e palo di cadushi seco, pasobra e palo di cadushi ta hopi lihe y duro.

E tempo ey nos tabata bay Playa pa cumpra e liña selega, pasobra esaki tabata e liña cu nan tabata usa antes pa hisa flie y nos tabata usa tambe hariña blanco pa lijm pa plak flie of nos tabata usa guma.

E tempo ey no tabata tin papelnan di color, pero nos tabata usa papelnan di saco, di regalo of di laundry.

Nos hobennan ta siña con pa traha flie pa medio di nan tata cu ta sigui cu e tradicion aki.

E trahamento di flie ta un hobby sano y bo mester tin hopi pasenshi pa tur cos sali na midi y maske cu e flie ta bon traha, pero si e tom di e flie ta malo, anto e flie lo no subi. E tom di e flie mester ta precies pa e bula bon y pa e flie por bula mas halto y di cabez. Mi ta puntra cu si por, cu diferente instancia y organizacionnan por pone compentencianan di hisamento di flie tur luna, sea riba un diasabra of diadomingo y si por riba e tereno na Arashi, na unda e lugar aki ta grandi y tin suficiente lugar pa cada hende por hisa nan flie.

Na Arashi ta un bon lugar, pasobra eynan e biento ta fuerte y e biento ta bin constantemente for di lama y eynan tur hende por hisa nan flie sin stroba otro.

Y mi conseho tambe ta, cu tur hende por bin individualmente tambe, sea tur siman riba diasabra of diadomingo na Arashi pa hisa nan flie y eynan nos por encontra cu otro hendenan cu ta hisa nan flie.

Esaki tambe por bira un atraccion familiar, na unda e mucha, e hoben y e tatanan lo keda contento di mira diferente flienan ta subi.

Mi ta spera cu hopi hende cu tin nan flie traha y di diferente tamaño, por bin cu nan flie na Arashi y mi ta sigur cu e lo ta algo hopi interesante pa e muchanan, pero tambe pa e turistanan cu ta pasa na Arashi por mira e flienan subi.

Mi ta spera cu e instancianan concerni por mira e valor y e buniteza di e creatividad aki, cu lo ta algo hopi bon pa e muchanan y tambe pa e hendenan grandi, cu ta gusta e hobby aki y na unda cu nan por mira loke cu nan a traha subi bay halto.

Nomber y adres conoci na redaccion

Horoscope

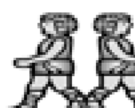
SOLO DI PUEBLO DI DIA

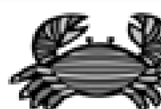

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Na lugar di esey, simplemente permiti bo sentimentonan pa hibabo unda nan kier bay sin huzganan.


Piscis: 21Feb.-20Maart.
Bo por traha facilmente bo caminda bek na un lugar mas relahante despues.


Aries: 21Maart.-19April.
Bo por purba di ta mas paciente cu ta posibel, pero realmente bo no kier warda mas.

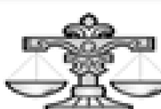

Tauro: 20April.-20Mei.
Bo kier ta afo pa biba bo aventura y crea bo futuro. Ainda, tin algo cu ta parabo.


Geminis: 21Mei.-20Juni.
Por ta bo tin sentimientonan sin resolve cu tin mester di un tiki mas tempo.


Cancer: 22Juni.-22Juli.
Sea gentil cu bo mes, bo ta yega eynan pronto.

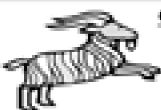

Leo: 23Juli.-22Aug.
Otronan por bula incorrectamente pa conclusion riba bo deseonan, specialmente si bo no ta disponibel cu loke bo kier awor.


Virgo: 23Aug.-22Sept.
Den otro palabra, loke bo no bisa awe por ta hasta mas importante cu loke bo bisa.


Libra: 23Sept.-23Oct.
Bay mas leu di bo zona di comodidad y papia bay gol.


Scorpio: 24Oct.-21Nov.
E ta mihor pa bo sentimientonan, sinembargo iracional, bo ta eynan, "in the open".


Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Lo bo pidipa sosten y interes den algo cu bo kier haci


Capricornio: 22Dec.-19Jan.
No acepta no como un contesta



Pronostico di Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla y tempo lo keda generalmente seco. Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsza 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De vez en cuando fuerte te duro den rafaga; forza 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo). Situacion general: Diferencianan basta grandi den presion di aire riba parti oriental di Caribe lo sigui causa biento basta fuerte riba nos region. Ademas di esey, stof fini procedente di Sahara lo sigui mantene e visiblidad abao. No ta spera awacero di importancia den proximo 24 ora. Condicion di lama: Cu altura di olanan entre di 1 y 2.5 meter (3 pa 8 pia), lama na principalmente parti noord y oost di nos islanan lo ta bastante bruto. Ta recomenda ocupantenan di boto chikito y landadornan pa tene cuenta cu esaki y no bay leu for di canto.

Wrap di Tomato, Mozzarella y bassilicum fresco

Ingrediente
½ cup di keshi crema
2 cuchara di siboyo dushi of knoflook corta fini
2 cuchara di blachi di bassilicum corta chikito (mas of menos 10 blachi)
Salo y Pepper na gusto
4 tortilla grandi
8 slice di keshi mozzarella, na slice fini
4 blachi di lechucha corta
8 slice di tomati, corta fini



Preparacion:
Den un comchi chikito, combina e keshi crema, siboyo y bassilicum. Agrega salo y pepper na gusto. Habri e tortillanan y hunta un cuchara di e mescal di keshi crema riba cada un di nan. Dividi e mozzarella entre e tortillanan y hunta e resto di keshi crema riba e mozzarella. Pone dos slice di tomati riba cada wrap. Dividi e lechuga entre e tortillanan y lora firmemente cada tortilla den un cylinder, cabando esaki cu un dobla abao. (E wrapnan por wordo warda den frigidaire te cu 3 dia) Corta e wrapnan na mita den diagonal y sirbinan.

Pa bo informacion



Isaac Newton a predeci cu mundo lo caba na 2060.

Durante presentacion di resultadonan di "white paper"

ATSA, lidernan di turismo ta repasa factornan afectando turismo





STA. CRUZ – E resultado di e discusionnan di e forum tocante "E futuro di turismo na Aruba" recientemente a keda comparti cu Minister di Turismo y Transporte, Edison Briesen, como tambe Director di Aruba Tourism Authority Myrna Jansen y Aruba Hotel and Tourism Association CEO Jorge Pesquera. E forum organiza door di Aruba Timeshare Association (ATSA), teni na November aña pasa, a envolvi un cantidad representativo di tanto sector publico como priva, kendenan a duna nan valioso input tocante factornan, economico, politico, socio-cultural, tecnologico y ecologico, cu por tin impacto riba Aruba su industria principal di turismo.

Presidente di ATSA Jan van Nes a duna un resumen di e hayazgonan di e 'white paper' durante un reunion recien, cu a ser atendi tambe door di findings during a recent University of Aruba su Dean di Hospitality & Tourism Studies, Dr. Ryan Peterson, AMTI Leader Rene Leander, y e gerente generalnan di resortnan miembro di ATSA.

"Nos mester hisa e consenshi riba negoshi pa futuro y crea un respuesta pa e diferente retonan nos dilanti atraves di metodonan competitivo," asina Presidente di ATSA Jan van Nes a comenta, ora a discuti e puntonan treci dilanti dor di e forum su participantenan na e fuente di pensamento y idea. "Issuesnan Global ta afecta nos tur aki na cas; planning ta clave."

Varios asunto a sali dilanti durante e sesionnan di e forum, cu e concenso general cu un reaccion efectivo ta necesario pa trata cu e circumstancianan di un ambiente cu ta cambiando rapidamente. E impacto di e aumento den prijs di petroleo y asuntonan di internacional y di seguridad a keda nota. Di acuerdo cu e synopsis, otro cambionan global manera e aumento den e-business ta ofrece oportunidadnan nobo, pero na mes momento, ta trece competidornan nobo y pesei ta urgi lidernan di turismo pa busca partnershipnan nobo. E cambio den diversidad di biaheronan tambe ta rekeri e isla pa ta inovativo dor di ofrece servicionan unico y diferenciá. E importancia di proteha medio ambiente tambe a keda expresa como un preocupacion mayor den Aruba su lucha pa logra un desaroyo sostenibel.

Un discusion interactivo y ameno a sigui e presentacion di e resultado di e forum, cubriendo tanto e ideanan treci padilanti den e forum, como tambe asuntonan cu exigi atencion inmediato. Cu Aruba su 7,000 camber pronto expandiendo cu un otro 4,600 unidad mas, timing y e necesidad di implementa maneho integral efectivo a keda emfatisa durante e reunion recien.

Minister Briesen a responde cu optimismo tocante di Aruba su abilidad pa responde na cantidad di reto nos dilanti.

"Nos ta buscando solucionnan creativo y awor ta den e proceso di investiga varios modelo," el'a remarca. "Segun nos ta move padilanti, traha como team entre sector publico y priva lo keda esencial."

Participantenan na e reunion recien ta di acuerdo cu e forum a yuda pa unifica ideanan y crea un base pa planea pa futuro.

Un di dos forum di turismo ta ser planea awor dor di Aruba Timeshare Association pa tuma lugar na September.

ATSA un biaha mas lo uni cu AMTI y Universidad di Aruba pa organisa e forum pa asina sigui fomenta comunicacion entre lidernan di turismo y yuda forma e chispa pa maneho cu lo contribui na e exito continuo di Aruba su turismo.





Sr. Gilbert Lomp a bira ganador di e Campaña pa dia di Mama



STA. CRUZ -- Manera ta conoci SETAR a tene un campaña hopi exitoso special pa dia di Mama y ya e ganadornan a pasa busca nan regalonan na SETAR. Recientemente sr. Gilbert Lomp, cu a gana un "Gift certificate" di El Gaucho Restaurant cu un valor di Awg.200,- a pasa busca su premio. E otro ganadora di e campaña pa Dia di Mama tabata Marieta Leon di Sero Blanco a gana un entrada gratis cu un VIP stoel full dilanti pa e concierto di Edjean Semeleer den Cas di Cultura. E concierto tabata uno hopi bon mes na unda artistanan manera Sharon Rose, Gloria Vega y Edwin Abath, un all star band bao di liderazgo di Hildward Croes y e tremendo mariachi di Vicente Tromp a join Edjean den un show spectacular pa tur e mamanan cu a bay. Riba e foto: Gilbert Lomp ta ricibiendo su premio for di Maurice Kelly den nomber di e departamento di Mercadeo di SETAR.

Meet The Press: Canidata Miss Aruba 2007

STA. CRUZ -- E temporada oficial di Miss Aruba 2007 lo inicia diadomingo awor na unda e candidatanan cu ta aspira e titulo importante di beyeza Arubano Miss Aruba 2007 lo ser presenta oficialmente na prensa y na publico.

Un temporada sigur na unda e preparacion ta e yabi principal pa un exito total.

Na caminda pa e anochi final e candidatanan mester desplega nan atributonan durante diferente pruebanan.

Tur esaki cu un solo meta pa conkista e titulo maximo di Miss Aruba 2007.

E prome prueba ta na unda e candidatanan lo pasa dilanti di e lensnan di nos camarografonan pa asina por scoge e candidata mas fotogenico pa e certamen di Miss Aruba 2007. Otro prueba cu sigur ta uno cu ta exigi hopi dedicacion y tempo ta e prueba di public speaking.

Aki e candidatanan lo presenta nan trabao social dilanti di un panel di hurado. E anochi aki lo bira un muy special y educativo pa e publico presente.

Un anochi na unda den un solo biaha por ricibi diferente informacion di e trabao como tambe e servicio cu e fundacion ta eherce y duna. Sigur un anochi cu nos mester ta presente.

Eleccion final di Miss Aruba 2007 lo tuma lugar dia 13 di Juli den e luhoso ballroom di The Westin Aruba Resort.

Aruba sigur ta pendiente pa presencia kendenan lo por bira e sucesora di Carolina Raven.

Mary Jane a wordo honra como bishitante distingui



STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra na Costa Linda Beach Resort, senjora, Mary Jane Brennan Sangiolo el'a wordo honra como bishitante distingui, como cu e ta bishitando nos isla pa mas di 10 aña consecutivo. E motibonan principal pakico Mary Jane ta asina fiel na nos isla ta; pa e Beachnan bunita, e clima agradabel, nos hende nan amabel, Restaurantnan excelente cu Aruba ta ofrece y tambe pa e atmosfera asina relahante cu tin na nos isla. El'a conta cu 10 aña pasa el'a bay na un Agencia di viahe bisando nan cu e kier bay vakantie, pero e ta viahando su so, pues e kier bay un lugar cu ta hopi safe y sigur, mesora e agente a bise Aruba, y asina ey el'a bin namora di nos isla, cu despues el'a trece su mama y varios amiga di dje bin bishita Aruba. Maritza Tromp Lacle di Aruba Tourism Authority a entrege e certificado y alavez a felicite & tambe a gradicie pa su lealtad demostra na nos isla pa asina hopi aña. Durante e ceremonia tabata presente, Miriam Rodriquez, Gloria Janga, Annemarie de Windt, Frida Kelly, Brunic Croes, Ena Cornelis i Francisca Tromp di Costa Linda Beach Resort. Riba e potret nos por aprecia: Mary Jane Brennan Sangiolo, su amiga Christine Dave y Maritza Tromp Lacle den compania di e staff di Costa Linda Beach Resort.

Ricibimento di Stacey Angel na Misa Santa Anna na Noord



STA. CRUZ – Recientemente a celebra su prome Santa Comunion na Misa Santa Anna na Noord Stacey Angel. Pabien ta bay pa Stacey Angel di su tata, mama, rumannan, tanta- y omonan y demas famia specialmente di Dianne "pabien Stacey".

Despues di 25 aña…

Cryptus ta back!

Pa un solo anochi…

STA. CRUZ -- Na final di e decada di 70 y principio di 80, Aruba a conoce un banda cu sigur a sa di domina fiestanan HuBenil: Cryptus Confession.

Un "beat-band" di 6 musico cu no solamente tabata "buta drama" y ambiente den fiestanan di hubentud pero sigur tambe tabata bon conoci pa nan canticanan romantico.

'Cryptus' manera cu nan tabata wordo yama pa nan fansnan, a ser funda na aña 1977 momento cu un otro banda famoso di e tempo ey esta R.P.M. a desintegra.

Jado Maduro (drummer), Tommy Croes (cantante), y Ruben Werleman (gitarista), a join forza cu Hildward Croes (tecladista), Maikito Croes (percusionista), y Gos Oduber (bahista) pa asina forma Cryptus Confession.

Den un corto tempo Cryptus a bira un di bandanan favorito di hubentud.

Cu nan sonido potente y e escogencia di canticanan cu hubentud tabata gusta, e banda tabata toca tur weekend den fiesta y clubnan den tur skina riba nos isla.

Cryptus tabata presente den tur e actividadnan di Miss Teenage y Miss Teen Aruba.

Den e añanan di gloria di e musica "disco", Cryptus Confession tabata reconoci pa canticanan di The Bee Gees, KC & The Sunshine Band, como tambe The Eagles, Air Supply, Billy Joel, Elton John, etc.



Na momento cu Maikito Croes a bandona Aruba pa sigui su estudionan den exterior, Rudney Lopez a tuma over e tarea di percusionista, y asina despues Ruben Werleman a wordo reemplaza pa Jonchito Croes riba gitara, y Jado Maduro pa Ety Paskel riba drums.

Desde nan inicio na aña 1977, tur fin di aña Cryptus tabata ser galardona cu premionan di 'mihor banda hubenil', etc. Na July di aña 1979, e banda ta logra realiza un viahe pa Merca na unda nan ta graba un "long-play" na Criteria Recording Studios na Miami, studio di grabacion cu tabata famoso e tempo ey pa grabacionan di The Bee Gees, Elton John, y The Eagles (Hotel California).

For di e album aki ta sali un prome single promocional cu ta ser comberti den e cancion di mas grandi di aña 1980, esta Love Dream.

E exito di e produccion aki a hiba Cryptus na diferente presentacio den exterior.

Tanto asina cu pa un tempo e banda tabata viaha tur fin di siman pa cumpli cu presentacionan na Venezuela y otro paisnan.

Despues di e epoca di e musica "disco", Cryptus Confession a cosecha bastante exito tambe den rock-concertnan cu tabata ser organiza den Cas Di Cultura y den Wilhelmina Stadion na principio di añanan 80. Otro lugarnan na unda Cryptus tabata toca frecuentemente ta Indian Rock Garden, VIP Club, Club Scaramouche, Scorpio's Disco, Rapid Club, Club IOWUA, Club POVA, Club Estrella y Connie Francis Club na Santa Cruz.

Despues di 3 decada, Cryptus Confession ta bek pa un solo anochi, habriendo e concierto tan espera di Air Supply den Don Elias Mansur Ballpark dia 2 di Juni venidero.

Espectativanan ta hopi halto y ya caba e banda ta den pleno preparacion pa nan presentacion cu ta promete di bira algo inolvidabel.



Diasabra 19 Mei 12007

Ciere di Olimpiada Escolar cu:

Elvin Croes

And Dancers



Lugar: Compleho G. P. Trinidad

Horario: 5.00 - 8.00 Entrada: Gratis

Conectando cu e hubentud

Tema di Dia mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion 2007



STA. CRUZ -- Lidernan mundial durante un convencion mundial riba sociedad di informacion a reconoce cu e hobennan ta e futuro trahadornan y esnan cu ta adaptando desde un edad tempran tur e tecnologianan di informacion y comunicación y cu esaki ta brinda nan mas oportunidadnan.

E plan di accion traha na Geneva ta haci un apelacion pa tanto governantenan como sectornan priva den un comunidad pa traha den nan strategianan nacional pa tene semper na cuenta loke e muchanan y hobennan di e pais tin mester, specialmente esnan cu desventahanan social, y den gruponan mas vunerable.

Pa percura cu nan ta involvi den e desaroyo di e sociedad di informacion. Naturalmente educacion ta importante y acceso na tecnologia.

Pero un parti importante tambe ta e atencion, y interaccion cu mayornan tin cu e muchanan di mañan.

E comunicacion y guia cu nan mester tin ta e parti cu ta compensa y haci e caracter di un mucha uno di un bon ciudadano mañan.

ITU, e Union Internacional di Telecomunicacion a lansa un iniciativa pa mucha y hobennan den paisnan no desaroya ainda pa por integra y contribui na nan desaroyo den e sociedad di informacion di awendia. Bao di e capa di e iniciativa aki ta apela na un y tur pa traha hunto pa por extende e beneficionan di tecnologia di informacion pa e lidernan di manan.

Den diferente paisnan e companianan ta sostene diferente proyectonan cu ta involvi e muchanan.

Na Aruba por ehempel, SETAR ta sostene varios proyectonan cu ta tanto educativo como proyectonan cu ta yuda den desaroyo general di e mucha of hobennan di Aruba.

Un paar di esakinan ta: Telefon pa Hubentud, 131, cu ta traha den mesun formato cu e Global Network of Helplines for Children. Proyecto manera esaki ta wordo reconoci mundialmente di ta hunga un rol importante den yuda muchanan y hobennan den problemanan y stressnan caminda nan por yama y haya un guia of djies un persona pa scuchanan.

Child Helpline International (CHI) y ITU, cu sosten di Gobierno Hulandes por ehempel ta colaborando riba e desaroyo global, multilingual pa expande e acceso di informacion y servicionan pa muchanan. Na Aruba SETAR cu Telefon pa Hubentud den e caso aki tabata un di e inovadornan den Caribe cu e proyecto di 131 ora nan a start esaki. Programanan hunto cu nos Biblioteca Nacional

Setar a tuma iniciativa pa pone e prome computernan cu internet na nos Biblioteca Nacional tanto na Playa como San Nicolas pa duna acceso na tur e muchanan di Aruba. Esaki ta andando pa varios aña caba.

Recientemente, a instala e sistema di Wi-Fi na nos Biblioteca Nacional na unda tur hoben por bay cu nan laptop y haci uso di esaki tambe. Sorteonan na unda schoolnan por participa. SETAR den celebracion di su aniversario di internet na Aruba, a tene un sorteo na unda tur e schoolnan secundario di Aruba a participa pa por gana un premio pa nan school. Esaki a pone tanto e creatividad, como e animo di motivacion di e muchanan traha duro pa competi cu otro pa por gana algo pa e school. E premionan cu SETAR a duna a bay pa yuda e school, cual e mucha ta pasa mayoria di dia aden. Su ambiente mester ta bon.

Parlamento Hubenil cu ta representa nos hobennan y nan preocupacionnan y nan representacion den nos sociedad. Nan critica, solucion etc. cu ta programanan cu ta yuda hobennan desaroya nan mes como persona y ta siña analiza diferente situacionnan. Sparkling Tour, un proyecto hunto cu Telearuba y otro sponsornan den sector priva di Aruba den cual e hobennan ta haya oportunidad y ta wordo encurasha pa purba di expande nan talentonan artistico y traha pa perfecciona esakinan. Actividad di EggHunt, aki tin di haber directamente un actividad pa motiva mayornan y nan yiunan haci un dia di actividad hunto. Esta muchanan y nan famia.

Bishita y orientacion di varios grupo y school.

Hoben y muchanan mester di sosten, conseho y guia ora di busca informacion den e tecnologia di comunicacion cu tin. Tin un espacio cu a wordo crea riba e gateway di ITU'pa seguridad cybernetico riba e siguiente website: www.itu.int/cybersecurity/citizens.html pa duna e mihor consehonan y pa comparti experiencia riba maneranan con pa haci e espacio cybernetico mas sigur pa nos muchanan (cyberspace). SETAR constantemente ta conscientisa e mayor y hobennan via medionan di comunicacion di e peligernan cu tin. Na tur bishita di orientacion cu hobennan haci den grupo of pa school nan ta haya un recorido y splicacion amplio di e diferente tecnologianan y tambe ta encurasha nan pa haci bon uso di e hermentnan cu internet ta ofrece y pa tene cuidao cu tur por ta malo ey for. Ademas di tecnologia di telecomunicacion y un sociedad yen di informacion e Comunicacion entre mayor y muchanan y hobennan ta keda e aspecto di mas importante.



Decorations for Celebrations

ta invita personanan cu ta bay tin fiesta di:

* Ricibimento – Dia di Mama
* Bautismo
* Casamento
* Y pa tur otro tipo di fiesta.

Pa bin y haci pedido di blaas, calis di foam, kapel, money box, etc.

Nos ta traha tur cos di foam y decora bo fiesta pa bo na un prijs di famia y segun bo gusto

Yama: 5830464 / 5620802
Adres: Primavera 263

(Pasa dilanti FAVI bin abao, despues bira na man robez y sigui straight te final, cas roos.

Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841

Ta Bende

Un Ford E-150
Cargo Van 2004,
Power steering, Power Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

TA BENDE

Dodge Acclaim 1993
Automatic, P. Stering, CD,
cu Seguro y Number

Cell: 565 2000

TA BENDE

Chevrolet Blazer
Den Hopi bon Condicion
Please tuma contacto

Tel: 586 5594
Cell: 567 7752

Ta Bende

Ta Bende Sound System di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power Amp, 2 Equalizer, 1 Cross over,
2 Top Speaker, 2 Bass Speaker, 3 Monitor, 1 Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1 Furucu, Timbale, Conga, Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos. Incl. (1 Astro Cargo Van 1992).
Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas?
Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.



Quesillo Mary

Den serving tray (teblachi)
Pa bo receptie, prome Santa Comunion, fiesta, Aniversario of tertulia cu despuesnto entre 15-25%
9623418

Ta Bende

Un Container di 40 pia: barata
Yama 745550 of 5618551

Ta Huur

Local pa negoshi, Caya Principal San Nic. Bon situa pa oficina, tienda, shop. Prijs Afls. 1300,- incl Elmar, Airco.
Tel: 5677617/5634086

Ta Bende

4-CLTURBO
Automatic/ Tiptronic
Alloy-Rims
A/C, Power Window/Lock
Keyless entry/Sunroof
CD/DVD Player, Amplifier
Awg. 24,000
Tel-5856336/5672476



Apr 23 tm mei 24

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:

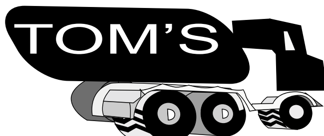


1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212



Ta Busca

Ta busca un persona femenino pa traha den lugar di batido na final di Caya Grandi. Edad 20 pa 40 aña. Arubiano of cu permiso. Tel 5880106 entre 10 am-2pm. Horario di trabao di dialuna pa diabierna 9am-4pm y diasabra mitar dia.

Ta Bende

1 cas di 2 piso
na Hooiberg
Tel: 585-1551 / 592-0946 / 592-6667

Quality Sand & Stone

**Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448**

The New Snack Rach
Bar & Restaurant
Pool Room

Tur diadomingo 6'or en adelante, banda Live Su-Tami a la estilo Picnic Style.

Cushina Crioyo tur dia di 11'or am pa 3'or pm

Parehanan honra como Embahadornan di Bon Voluntad



STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra na Bucuti Beach Resort & Tara Suites e parehanan Donald Aronson y Rosemary Quatrocchi y Bruce y Kathleen Rhodes, como Embahadornan di Bon Voluntad di nos isla pe motibo cu nan ta bishitando nos isla pa mas di 20 aña consecutivo.
Maritza Tromp Lacle di Aruba Tourism Authority a entrega e certificado y alavez a felicita e parehan & tambe a gradici nan pa nan lealtad demostra na nos isla pa asina hopi aña.
E motibonan principal pakico nan ta bishitando nos isla tur aña fielmente ta: pa nos hende nan nos clima, e beachnan precioso, y sin lubida e staff y personal amable di Bucuti Beach Resort.
E Pareha Aronson/Quatrocchi ta gusta casino, durante un di nan vacacionnan na Aruba, e señora a gusta un renchi na un hoyeria pero e tabata mucho caro, e mesun anochi ey e señora a bay hunga den casino y a baha un bon jackpot pa su mañan mes el'a a bay cumpra su renchi y hasta a sobra placa pe la cumpra un holoshi di bon marca pa su casa.
Rosemary a comenta cu tur placa cu e gana den casino e ta cumpra algo cune na Aruba, p'e hiba como recuerdo.

Riba e potret nos por aprecia: E parehanan den compania di Olga di Bucuti Beach Resort hunto cu Maritza Tromp Lacle di A.T.A.

Intwine na Arashi

STA. CRUZ -- Diadomingo awor dia 20 di Mei, pa 11:30 di mainta Roger Peterson di Intwine lo ta grabando un video clip di su cantica nobo yama "Solo".
E video clip ta wordo graba pa promote nan album nobo yama "Pyrrhic Victory". Rode Kruis Aruba ta laga sa cu e evenemento lo ta habri pa pueblo y cu e ta gratis.
E personanan cu bishita e grabacion aki lo forma parti di e video clip tambe y lo yuda promote Aruba internacionalmente.
Tur hende ta welcome.

Nos grandinan ta bishitando Cas Curazon pa pasa dia feliz y contento



STA. CRUZ -- “Cas Curazon pa nos Grandinan” ta otro proyecto den spirito di multifuncionalidad, unda nos



hendenan grandi awor tin un lugar adecuado pa por pasa dia feliz y contento recreando sanamente. Un lugar cu un brisa agradabel y fresco, cu un parkeo amplio, unda nan por pasa tempo disfruta bailando y gozando. E facilidad aki cu ta forma parti di Parke Curazon pa Deporte Jaburibari, ta e adicion mas recien cu Minister Lee, di cultura y deporte ta pone na disponibilidad di comunidad.

Durante siman cu a pasa tabata di bishita na “Cas Curazon pa nos Grandinan” e grupo “Kawara” cu a bin pasa un dia yen di alegria. Den un bon ambiente musical bao direccion di Hubert Thiel y su piano, compaña pa sr. Padu Maduro cu su caha di Orgel “Ban Balie”, a deleita tur nos grandinan. Esnan presente a keda hopi contento cu tin un lugar asina bunita y agradabel pa por pasa dia contento conhuntamente cu tur otronan presente.

Tabata un ambiente masha ameno cu hopi alegria





caminda nos grandinan di grupo “Kawara” bin pa pasa



dia contento na “Cas Curazon pa nos Grandinan” situa na Jaburibari. E aceptacion di e concepto como parti di e facilidad multifunctional cu actividad pa tur edad ta total. Un vision cu a ser ehecuta cu ta dunando resultado palapable. Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, y fundacion Lotto pa Deporte ta mira dilanti riba mucho mas actividad asina na facilidadnan den cuadro di e maneho di Minister Lee pa tin mas facilidad multifunctional mas cerca di comunidad.



Poesia dedica na mi Tata stima

"Mechi" Croes

Mi tristeza:
1. E amor ta e fruta cu mi tata a planta y awe mi por disfruta di su inteligencia cu e capacidad di yuda sin ningun interes.

2. Mi gozo ta cu cada biaha cu un persona menciona e obranan bunita cu mi tata a yega di realisa sabiendo sin haya nada a cambio y no ta tur ora ta wordo aplaudi pa e bunita obranan of sin haya un "danki", pero e satisfaccion di mi Tata ta pa e yudansa cu e ta duna hendenan cu ta rond di dje.

3. Mi tristeza ta cu awe lo ta cerca Papa Dios y cu e amor ta mira su frutonan cu el a lanta cu yen di amor pa su yiunan, su casa y su hogar cu awe ta bendiciona hunto cu su casa y su yiunan cu a lucha cun'e sin descanso te final.

4. Mi orguyo ta cu sin Papa Dios su guia, mi Tata no por a guia mi den mi bida, di locual cu mi ta hopi agradeci na dje y mas pa su amor, dedicacion, educacion y su sosten cu el a duna mi.

5. A pesar cu mi ta tristo paso Dia di Tata ta serca y e lo no tey pa nos celebra manera antes y cu hopi regalo, pero conforme cu Dios su boluntad lo no tey mas.

6. Papi, pa ultimo hopi danki pa tur cos cu papi a haci pa mi y duna mi di chikito te awor. Lo mi haya papi si falta. Mi ta stima bo hopi y mi sa cu aya riba serca Papa Dios papi lo sigui guia mi y cuida mi.

Papi drumi dushi den braza di Señor.
Un dia nos lo topa.
Diparti papi su yiu muher chikito "Tuttu"
Rosangela Dirksen Croes

Enciende una luz

STA. CRUZ -- En esta occasion por Mario Riveros (cancer hepatico) y los bebes gemelos Gerson y Jared. (labio leporino y paladar hendido). La ayuda que usted pueda dar sera muy valiosa para ellos. Necesitamos su aporte con:
- donaciones de comida de cualquier tipo;
- bebidas (refrescos, maltas, jugos, cervezas etc)
- Prendas de vestir, enceres, todo tipo de articulos sin uso alguno, para ser vendidos. Ademas, vasos, plats, tenedores, cuchcaras desechables, servilletas, cajas y bolsas para take Away, bolsa para basura.

Todo el dinero que podamos recaudar sera repartido entre los bebes y Mario, los cuales necesitan ademas de ser operados, medicinas y ayuda en general para ellos y sus familias. Esta campaña la realizaremos una vez mas en Centro de Bario Playa Pabao desde las 11 de la mañana hasta las 6 de la tarde, el domingo 20 de Mayo.
Para cualquier donacion llamenos al los telefonos: 9623104 y 7417122. Ayudemoslos, para que salgan de la pesadilla que estan viviendo y dejen de vivir una realidad virtual.

GRAN DIA FAMILIAR
Este domingo 20 de mayo en centro de Bario Playa Pabao.

Comida, bebidas y gran festival de pulgas.

Desde las 11 de la mañana hasta las 6 de la tarde.
Paseo en pony y juegos para los niños.

Entrada completamente gratis
Colaboranos para encender nuevamente una luz por Mario, Gerson y Jared.

Poesia dedica na Juan Emiliano Croes cariñosamente yama "Mechi"

Palabranan no ta suficiente pa describi e tristez y e bashi cu nos ta sinti.....
Amor y respet semper nos tabata tin y lo tin pa bo......
Papi pordon pa loke nos por a haci of keda sin haci.....
Anhelo y speransa tabata grandi pa bo a recupera......

Meneer Croes, meneer Mechy, Papa Mechi, Papa, Papi........
E persona cu durante henter su vida a dedica na yuda, duna, guia y conseha otronan, sin nunca spera nada a a cambio.
Cariño y comprencion semper nos tata a sa di duna tur esnan rond di dje.... Sea grandi of chikito.
Humilde, pero alavez streng, semper nos por a conta cu un palabra di consuelo of un bon conseho.....
Y mas cu tur cos, nos ta gradecido na papi cu a duna nos educacion, amor y comprencion y nos ta gradici Dios Tata pa a kita papi di sufrimento y cu alfin papi por sosega na paz......

Papi, cu Papa Dios duna bo sosiego eterno, duna nos mama, su nietonan cu tanto el a stima y su rumannan consuelo......
Papi, un dia nos lo topa den e Reino Celestial y pidi Papa Dios pa warda un lugar pa nos.
Papi semper nos lo keda stima bo.

Judessa y Gregory

Papa Mechy

Palabranan no ta suficiente pa describi e trsiteza y bashi cu nos ta sinti
Amor y ternura semper papa a duna nos
Papa por ta nos no a bisa bo suficiente con hopi nos ta stima bo
Aya den Shelo serca Papa Dios un bon lugar papa lo haya

Miedo nos lo no tin, ya cu papa semper rond di nos e lo ta
E homber halto cu cabey blanco ariba su pecho, unda como baby el a pone nos drumi
Cu nos curason kibra nos mester bisa papa ayo, no….. ayo no pero te despues
Hende bon bo tabata ta, cla pa yuda nos cu les y si nos haci mala mucha…. Un zundra ta na su lugar
Y a pesar cu nos no por ta cu papa, semper nos lo resa y corda ariba papa

Cu papa sosega na paz

Jean y Jeanmil

GRADICIMIENTO/INVICATION

Na nomber di su esposa, mama, yiu, rumannan y demas famia kier a gradici famia, bisiña, amigo y conocirnan tur esnan cu a mustra nan atencion y cariño na ora di enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Pedro "Pepe" Lopez

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y donacion y a haci yamadan telefonico.
Un danki special na Lola Geerman, Judith Jacobs, Jhonny Lopez, Dinke Chirino, Amy Lasten, Stanley Heinze, Annie Maduro, Watapana Tours, Dennis de Cuba, Carla Martinus. Na dr. Zeitvogel, dr. Coox, dr. van Veen y dr. Wong Loi Sing y e otro dokternan y verpleegsternan di Eerste Hulp, personal di Ambulance.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na dos santo sacrificio di misa:
Diabierna 18 di Mei 2007 pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota. Diasabra 19 di mei 2007, tur pa 7'or di anochi tur na misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa lo tin un rosario na cas Pavia 20-E

Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di famia Lopez-Lampe

Dan & Betty Wallace honra na Playa Linda Resort



STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como bishitante distingui Sr./Sra. Dan & Betty Wallace cu ta biniendo Aruba pa mas di 10 aña consecutivamente.

Sra. Betty ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e habitantenan ta hopi amabel specialmente cu e bishitantenan aki na Aruba.

Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Riba e potret por aprecia Kathy & Soliandra di ATA Y Dan & Betty hunto cu Ivette di Playa Linda



"Señor ta mi wardador, mi' n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena y tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, pero gradecido pa tur locual el'a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimiento di:

Pedro Jesus Wever mihor conoci como: "Perus" of "Shon" ex-douanero



Na nomber di su:

Esposa:Supriana Wever-Reyes

Yiu: Jenny y David Wever

Nieta y nietonan: Zahaira y Rachid
Annique y Juni
David Jr.
Dajenne

Bisanietonan: Tohami, Noah

Swanan:
Hilario "Lachi: y Mirna Reyes y famia
Leonardo "Nadeis" y Beatrix Reyes y famia
Ramon "Moonchie" y Violet Reyes

Cuñanan:
Sra.Vda. Luisa Maduro-Reyes
Rosa reyes

Ayudante: Carmen Castillo

Amigonan:
Constan de Windt
Alex Tromp

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Corsow, Merca y Hulanda, primo y primanan na Aruba, Curaçao y Hulanda, comer y compernan, ihanan,

Famia: Wever, Reyes, Requiest, Blanco, Hoevertsz, Lacle, Maduro, Ridderstap, Dirksz y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 19 di Mei 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Caya Ernesto Petronia 50
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Bergen, Hulanda di:



Pedro Everon

vdo.di Betty Everon
mihor conoci como: "Camel"
na edad di 82 aña
ex-empleado di Lago y ex-taxista di Taxi 16

Na nomber di su:

Yiunan: Barbara y Jules van den Broek na Hulanda
Rofina y Edwin Boekhoud na Hulanda
Theresa Everon y Peter Peetoom na Hulanda
Jolanda Everon
Rosa y Fedi Ras na Hulanda
Tico Everon y Gina Winterdaal
† Vale Everon na Hulanda
Grace Croes y Johnny Engelhart na Hulanda
Edgard Croes y famia

Nieta y nietonan: Etleen y Douwe, Rosline, Guisella, Tricia y Reggie, Douglas y Marisol, Edward y **Yaremi,** Jogard, Ferdinand, Robert, **Roderick,** Rochinell

Bisanietanan: Daviënne y Alysha

Swanan: Esteban Angela y yiunan na Aruba y Hulanda

Cuñanan:
Rufina Henriquez y famia na Hulanda
Horentencia Henriquez y yiunan na Aruba y Hulanda **Sra.Vda.** Gertruida Werleman-Henriquez y yiunan na Aruba
Sra.Vda. Ninita Krozendijk **y famia**
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia na Aruba, Curaçao y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 19 di Mei 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Adres pa condolencia: **Piedra Plat 90**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento
Di curazon nos kier gradici tur famia, amistad y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimiento y entiero di:

Elisabeth Arends Thijsen

mihor conoci como: "Bebe"

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram, anuncio y yamadanan telefonico.

Un danki na Dr. June Tromp, Wit Gele Kruis cu a duna un bon trato, y tambe na Sharlene y Charella.

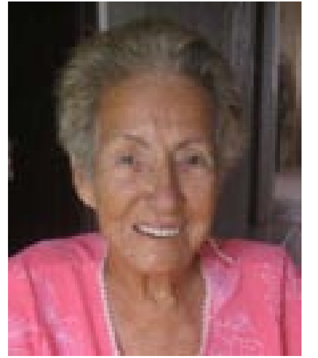
Un danki special na Gregory Goedgedrag pa su bunita canticanan den misa.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un (1) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Sagrado Curazon na Savaneta riba:
Diadomingo 20 di Mei pa 5:30 di atardi.

Boso presensia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di su yiunan, suegro y suegranan y demas famia.

GRADICIMENTO / INVICATION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante, enfermedad, fayecimiento y entiero di:



Louisa Margarita Theysen

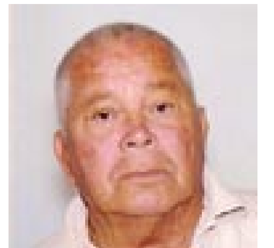
Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico.
Un danki special pa personal di Wit Gele Kruis pa nan cuido y dedicacion.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:
Diasabra 19 di Mei 2007, pa 7'or di anochi tur na Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta, despues di misa diasabra lo tin un rosario na cas Savaneta 224.
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su yiu-, nieto-, rumannan y demas famia

GRADICIMENTO / INVICACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo, ruman, esposo, bisawelo y omo stima:

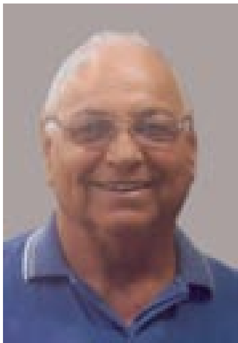


Cipriano Geerman
Mihor conoci como "Kedais"

Gradicimiento ta bay pa Dr. Mungra y su Secretaria Milouska Kock, Dr. Anaya, Dr. Posner, Konigin Wilhelmina Kanker Fonds, especial na Sra. Bareño, Sra. Prince y Sr. Vrolijk, Iglesia Alianza Evangelica Nobo y Pastor Sophia pa e bunita Alabanza y Oracion, Elton Laudromat, Valero Palm Beach, Dr. Cy Holly, Famia Perez, Sra. Lorena Lampe, Sr. Max Hassell y su nieto Edvard Lampe pa e bunita cantica nan den misa, Sr. Rowald Wever pa e bon servicio, su ruman Maria pa tur su yudanzanan, su subrina Lea pa e atencion special, na Elsa's Flowershop pa e servicio rapido, na empleadonan di Costa Linda specialmente Housekeeping dept, Total Cleaning, Occidental Hotel, Island Overseas, pa tur e yamada y telegramnan, boso sosten tabata hopi grandi y valioso pa nos. Nos lo no lubida nunca tur locual boso a haci pa nos. Tambe masha danki pa e donasion nan na Kanker Fonds, pa nan por sigui yuda tur esnan cu mester di nan ayudo.
Na nomber di su yiunan: Ina, Olivia, Tico, Nella, Marlyn, Jerry, Aurita y su Sra. Maria.
Alavez nos kier invita pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz dia 19 di Mei 2007 pa 7'or di anochi, boso presencia ta altamente aprecia despues di ultimo misa tin un rosario na cas Sombre 3–A.

Abo cu ta biba bao amparo di Altisimo,
ta hospeda den sombra di Dios omnipotente,
bisa Señor: "Mi refugio mi forti, mi Dios,
den Dje mi ta pone mi confianza"
Ps. 91 :1,2

Yen di tristeza pero conforme cu voluntad di Señor, nos ta participa fayecimiento cristianamente di:



Sr. Juan Emiliano "Mechy" Croes
Ridder in de Orde van Oranje Nassau
Salida di Solo: 08 Augustus 1938
Bahada di Solo: 16 Mei 2007

Na nomber di su:
Esposa: Elsa Croes-Solognier
Yiunan: Dino, Lyzbeth & Stephany Croes-Escobar
Gregory & Jennifer Croes-Veeris
Judessa y Frido Geerman-Croes
Rosy & Randy Dirksen-Croes
Nieto y nietanan: Jeamil, Jean & Ghysi
Rumannan: Siria y Goy Tromp-Croes
Lindo & Ina Croes-Dijkhoff
Benito & Olga Croes-Angela
Sidi y Margarita Croes-Moreno
Roman & Manuela Croes-Soto
Linda Croes
Hyacintho "Buchi" & Ninita Lacle-Boekhoudt

Omo: Vale Croes y yiunan
Swa & cuñanan: Chichi Thijsen-Solognier
Benito & Erna Solognier-Roos
Luisa Brattinga-Solognier
Fabia Romero-Solognier
Marina Odor-Solognier
Rufo & Mary Solognier-Croes
Armindo & Rina Solognier-Croeze
Arminda & Alwin Nectar-Solognier
Muller & Yolanda Solognier-Rojas
Filomena Solognier
Rey & Sita Werleman-Croes
Enry Dirksz
Sra. Theresita Croes-Tromp
Sra. Maria Croes-Kock
Amigonan cerca: Harold Falconi; Calin Lacle; Tatata Pablo; Arthur Dowers; Tico Croes
Ex Coleganan di S.K.O.A. / Departamento di Labor / D.O.O.V. / S.V.P.O. / fundacion C.A.S. / A.S.O.M.A. / SONRISA / O.P.P.A. / Cas Di Partido A.V.P.
Demas primo- & primanan, famianan, comère- & compèrenan, ihanan, bisiñanan, conocirnan y amigonan ta invita pa acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 19 Mei 2007.
E resto mortal lo ta den Misa Santa Filomena na Paradera di 9:00 mainta en adelante.
Pa 11:30 di mainta lo tin un Response y después entiero ta tuma lugar den Santana Catolico Pastoor De Vries na Santa Cruz (Panoord). Na lugar di flor of krans, un donacion pa Foundacion Edmund E. Harms lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu después di entierro nos NO por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.

Pa mi Machi stima Tomasina (Onsi) Tromp-Boekhoudt

Con dushi tempo cu ami como yiu por a cuida Machi manera Machi a cuidami y mi Yiunan. Mi ta yama mi mes, un yiu hopi Priviligia, cu mi Machi a brindami su cariño, amor y principalmente su confianza sin cobra ningun momento.
E regalo di mas grandi cu mi por a ricibi for di mi Machi, tabata e momento cu Machi a brazami y dunami Machi su bendicion na ora di e despedida.
Momentonan cu ta keda pa semper graba den mi curazon.



Machi su yiu Chima Rasmijn-Tromp

INVITACION
Señor, bo a yamami y mi a obedeceBo.
Mi sabi cu Bo ta conoce mi completamente y di otro banda mi a haci lo posibel pa siña conoce tres cos.
Bo a siña mi Fe, Speranza y amor.
Cu esaki por keda biba den nan, pasobra eyden Abo ta biba, pasobra Abo ta AMOR.

Alavez nos kier a invita tur famia, conocir y bisiñanan pa asisiti na un Santo Sacrificio di misa na Santa Filomena na Paradera dia 20 di Mei 2007 pa 5.30 di atardi, pa asina recorda cu dia 18 di Mei 2007 ya ta 1 aña cu nos Machi stima a laga nos.

Tomasina Tromp-boekhoudt
(Onsi)

Na nomber di su yiunan.

"He that dwelleth in the place of the most High shall abide under the shadow of the almighty.
I will say of the Lord, He is my refuge and my fortress;
my God; in him will I trust."
Ps. 91:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Carmen A. Burke
who passed away on Thursday, May 17, 2007 at the age of 71

Date and time of the funeral will be announced later.

"Mueve la cosa" di Edgar Flow ta bira tema promocional di e produccion di GLG Music



STA. CRUZ -- Kizas e cara ta conoci y eventualmemte su stem tambe.

T'asina un un paar di aña pasa e tabata forma parti di e popular grupo "Nueva Creacion", despues cu e integrantenan di e grupo a dicidi di bay riba nan mes Edgar nunca a keda leu di musica y produccion.

Tempo a pasa y el'a forma su propio compania di musica cu awe yama GLG Music…(Los Grandes Ligas del Genero).

Mientras tempo a pasa e la bin ta reculta varios artista nobo cu por desplega nan mes hopi bon den composicion propio, pero mientras cu cada un di nan tabata skirbi nan letra, Edgar a bin topa cu e hoben DJ Phil (The Human Machine) cu ta produci ritmo y haci areglo den su propio studio tabata e detaye cu e compania tabata tin mester.

Aki nan a uni nan mes p'asina produci mas cu por den e genero cu ta dominando mundo esta reggeaton, pero e diferencia ta e sause crioyo cu DJ Phil a pone den dje.

Manera instrumentonan tipico cu ta duna e base di e reggeaton un swing completamente diferente na loke nos tur conoce di Puerto Rico, Venezuela y Panama.

Cu e mesun proposion aki nan a bin topa the 'right man at the richt time' cu a bay cu e material aki pa Miami.

Tur esaki ya caba tabata den movicion for di mey-mey di aña pasa cu diferente tramitenan, aki nan a cera un contrato casi na final di aña cu Buccaneer World Entertainment cu a kere completamente den e propuesta musical aki.

Loke e compania aki a haya diferente tan an letrea, e calidad di musica y e diferencia cu e GLG Music a presenta.

Cos no a keda na simplemente un firma, tabata e siman di Calle 8 cu e integrantenan a bay pa diferente presentacion y entrevistanan na Tele-Mundo, Univision, stacionnan di radio popular na Miami.

Tur cos a bay bon pa loke nos a componde for di nan y awo a keda pa lanza e produccion complete cu lo sali aki un luna, pero esaki ta den man di esnan cu nan a firma cu nan na Miami.

Interesante di e caso aki ta cu Sony music lo haci e distrubicion di produccion aki cu manera ya caba nos a menciona esaki lo sali riba Mercado internacional aki un luna.

E produccion complete ta programa pa ambos compania pa drenta riba e lista di temanan mas sona den Zommer cu porcierto no falta hopi.

Edgar den e dianan aki ta saliendo pa Miami pa graba e video-clip di e tema "Mueve la cosa"….

Di otro un banda sin haci e tema aki oficialmente como tambe ainda no a introduci e produccion completo y e tema promocional aki internacionalmente ya caba e interes di diferente artistanan a drenta pa nan por 'remix' e tema aki….

Entre otro Vladimir di e popular grupo Ilegales ta un di e promenan cu a mustra su interes, ni di papia di otro nombernan conoci cu tambe a mustra nan interes p'e tema aki.

Destacante ta cu tur di nan a duna di conoce cu e material cu GLG Music tin ta algo cu nunca nan a yega di scucha.

Esey ta loke nos a bin ta redacta anteriormente e diferencia di sonido e instrumentonan ta haci e produccion aki uno unico.

Edgar Flow (nomber artistico) ta lanza localmente e tema aki cu porcierto ta sonando na tur stacion di radio.

Inteligentemente DJ Phil a traha un "loop" di e mesun hit "Gozadera" cambiando e base-line y agregando efectonan fuerte cu ta haci e tema aki cu'n 'drive' cu ta bay cubo.

Riba dje cu e ta un radio hit, e ta un potencial club hit no solo localmente, pero asina esaki esaki wordo lanza internacionalmente pa Buccaneer World Entainment y Sony Music.

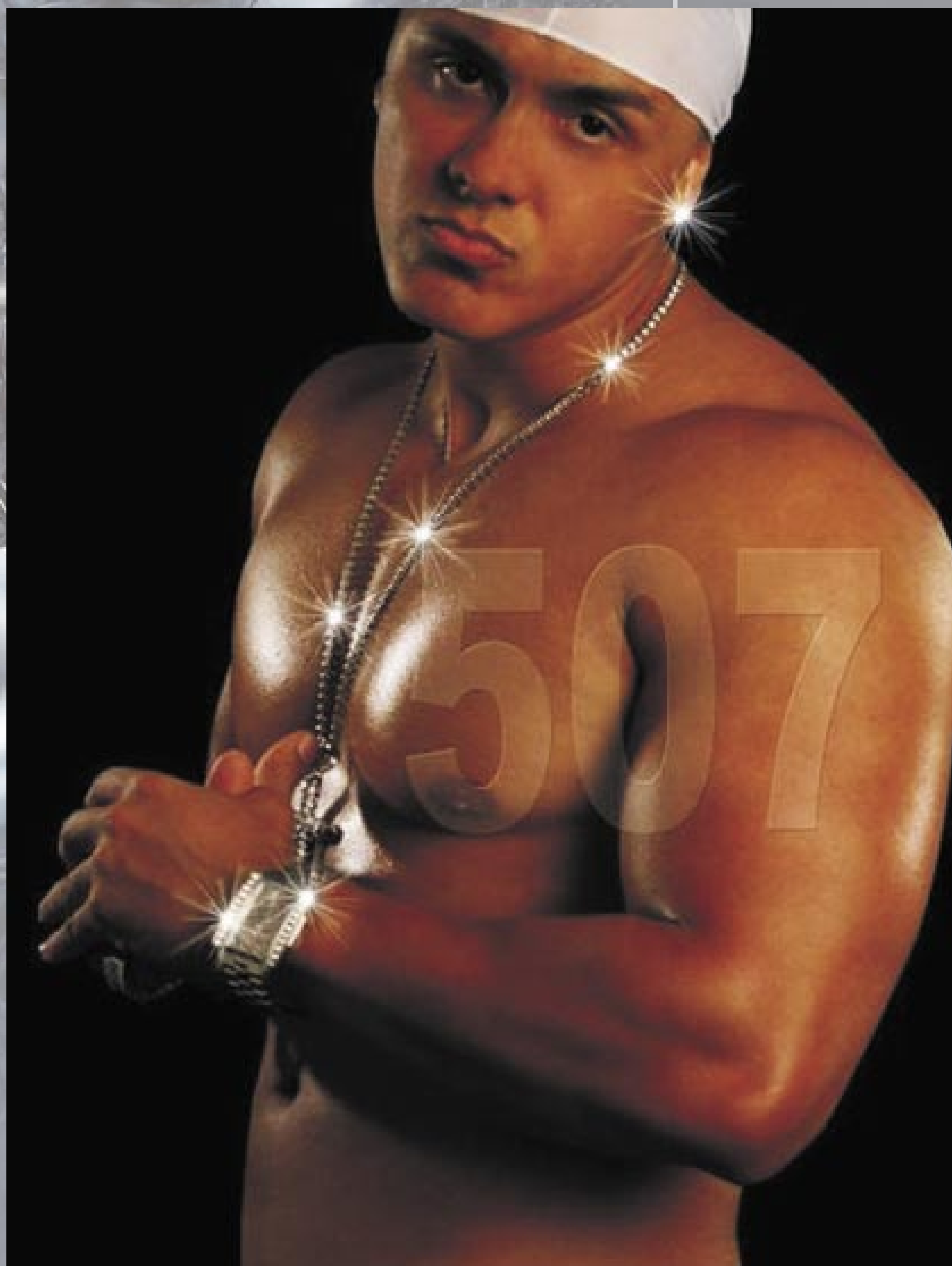


Diasabra 19 Mei 12007

Ciere di Olimpiada Escolar cu:

Joey Montana





Lugar: Compleho G. P. Trinidad

Horario: 5.00 - 8.00 Entrada: Gratis